

Jesucristo Juankun wantintukmauri (El Apocalipsis)

Jesucristo ni chichamen nekamtikiamuri

¹ Wiitjai Juankuitjai. Jesucristo inatirinjai. Ii Apaachiri Yus Jesucriston ukunam atin aa nuna nekamtikiamu asa, niisha: Wína umirtin ainau nekaawarat tusa, ni awemamurin akupak, wina ju chichamnaka nekamtikruami. ² Tura ni chichamen Jesucristo winaka nekamtikruau asamtai, wi wainkamja nunaka mash nekasaintai tajai.

³ Yus ju chichaman wári umiktin asamtai, aints ainau ju chichaman ukunam atiniun pachisar aujina nuka nekasar warasartinuitai. Tura ju chichaman antinauka, tura ju aarmaunaka mash umirinauka warasartinuitai.

Juan siete yaktanmaya ainaun aatramuri

⁴⁻⁵ Wiitjai Juankuitjai. Asia nungkanam siete (7) yaktanam Cristonu ainau iruntraram pujautirmin chichaman akuptajrume. Yus yaanchuik tuke pujumia nuka yamaisha pujawai. Tura tuke pujuwitai. Nuka ni siete (7) Wakanijai, tura ni Uchiri Jesucristojai atumin nekas pengker awajtamsarti. Tura angkan pengker nintimrat-nuncha suramsarti tusan tajarme. Jesucristo chichaman umiu aa nuka ni Apaachiri chichamen

nekamtikramamiaji. Nunia jakayat, chikich ain-aun nangkamasang nuwá eemak jakamunmaya nantakmiayi. Tura tuke jakashtin asa, junia apu ainaun inartinuitai. Tura iin anenmau asa, waitnas jakatumpar, ni numpejai ii tunaarinka japitramramiaji.⁶ Tura wína aintsur asaram, wijai metek aints ainau inartinuitrume turamiaji. Tura wína Apaachiru Yuse inatiri asaram, sacerdotea nunisrumek nijai chichastinuitrume turammiaji. Tura asamtai tuke inaitsuk Jesucristoka: Ameketme kakarmam tusar pengker awajsatnuitji. Tu atí.

⁷ Antuktaram. Cristoka yurangmijai taratnuitai. Turamtai aints ainau mash niin wainkartnuitai. Tura Criston maawarmia nusha niincha wainkartnuitai. Tura mash nungkanmaya Yusen umirchau ainau niin wainkar, wait wajaktinrin shaminak juutiartnuitai. Nekas turunatnuitai.⁷

⁸ Ii Apuri chichartak: “Wikia nu nangkamtaik mash najanamiajai. Tura nungka amuamun-masha tuke mash inartinuitjai. Wikia Yus asan tuke tujinkachuitjai. Yaanchuik pujumiaja nunisnak tuke pujajai. Tura tuke pujustinuitjai”, turut-miayi.⁸

Juan karanma nunisang Criston wainkamuri

⁹ Wikia Jesúsnau asan atumi yachiinjai. Atumsha Jesucristonu asaram, wait wajarme nunisnak wisha wait wajajai. Tura ukunam iruntrar Jesúsnum pujusar chikich aints ainaun inartinuitji. Tura ni tati tusar, iisha nakaji.

⁶ 1:4-5 Col 1.18 ⁷ 1:7 Zac 12.10; Mat 24.30; Marc 13.26; Luc 21.27; Juan 19.34-37; 1 Tes 4.17 ⁸ 1:8 Isa 41.4; Ap 1.17; 2.8; 22.13

Jesucristo Yuse chichamen wína nekamtikruamia nuna etseru asamtai, isar Patmos tutainum achikmau pujajai. ¹⁰ Tura ii Apuri kintari Yuse Wakani wína nintirun piatruku asamtai, tuntuprunini pupun pupuntramua tumaun kakarman untsumun antukmajai. ¹¹ Tura untsumun antukmaja nuka nuwaitai: “Ame wainme nu papinum aarta. Tura Cristonu ainau siete (7) yakat ainamunam mash aatram akuptukarta. Nu yakta naaringkia nu ainawai: Efeso, nunia Esmirna, nunia Pérgamo, nunia Tiatira, nunia Sardis, nunia Filadelfia, nunia Laodicea”, turutun antukmajai.

¹² Turutmatai: ¿Yáki turuta? tusan, tunuprunini pajasan jiimkaman, ji keaun kuri najanamun siete (7) aun wainkamjai. ¹³ Tura jaben wajaun aintsutiay nayaimpinmaya akupkamua tumaun wainkamjai. Tura wejmakan sarman najejai metek entsar, tura kachumtain kuri najanamun netsepejai metek pea wajaun wainkamjai. ¹⁴ Ni intashisha uruchia tumau nekas puju aun wainkamjai. Tura ni jiisha ji kapawa tumaun wainkamjai. ¹⁵ Tura nawesha jiru jinum jiymua nunisang newar wajaun wainkamjai. Tura ni chichamesha túna uutua tumaun antukmajai. ¹⁶ Tura ni untsur uwejejai yaa tumaun siete (7) aun achik takakun wainkamjai. Tura saapia tumau yantamen mai ere tsakamun jangkenia jiinun wainkamjai. Yapiisha tsaa tupin wajas tsantua tumaun wainkamjai. ¹⁷

¹⁷ Tura wikia timianun wainkan, jakawa nunis-

◊ **1:13** Dan 10.5 ◊ **1:16** Dan 10.5-6

nak ni nawen yaamsan iyaarmajai. Turamtai ni untsur uwejejai wína achirak: “Shamrukaip. Wiitjai. Wikia nu nangkamtaik tuke pujuyajai. Nungka mash amukamtaisha, wikia tuke pujustinuitjai. ¹⁸ Wikia tuke iwiaakuitjai. Wikia jakayatnak nantakin asan, yamaikia tuke iwiaaku pujaai. Tura jakar matsamsartin ainaun yawirinka wi takakjai. ¹⁹ Tura asamtai ame wainme nuka mash aarta. Tura yamai atata nusha, nunia ukunam atinua nusha mash aarta.

²⁰ “Yamaikia chicham nekaachmin aa nuna amin nekamtikiatjame. Yaa siete (7) ainia nuna wína untsur uwejrujai achikian takakai waitkame nuka nuwaitai, nunia ji keau siete (7) wainkame nusha nuwaitai tusan yamaikia nekamtikiatjame. Yaa siete (7) ainia nuka wína aintsur ainau wainin siete (7) ainia nuwaitai. Tura ji keau siete (7) ainia nuka wína aintsur ainau mash iruntrar siete (7) yaktanam pujuina nuwaitai”, turutmiayi.

2

Siete yakat ainamunam chicham akupkamu Efesonam chicham akupkamu

¹ “Wína aintsur ainaun wainin Efeso yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam aarta: Ni untsur uwejejai yaan siete (7) takaka nuka, tura ji keaun siete (7) kuri najanamunam jaben wekaa nuka tawai tita: ² Wikia atumi turamurin mash nekajai. Tuks inaitsuk atumi takatrin kakaram takakmakrum pimpiayatrum pengker nintimsaram takakmarme nunasha nekajai. Tura aints pasé aa nuna takainauka ijai iruntrarchati tusaram suritkamarume. Tura

aints nangkamiar: Wikia Cristo akupkamuitjai tinau wainiatrumek: Nangkamiar tinawai tusaram nusha nekaamarume. ³ Tura nekasrum winar asaram, tuke inaitsuk winaka nemartusmarume. Tura wait wajayatrumek, yawetsuk pengker nintimsaram wína umirtutka tukeka inaituschamarume. ⁴ Tura wainiatun nunasha tajarme: Nu nangkamtaik winaka miatusrumek anenkuram pujumiarme nunisrumka yamaikia winaka anentsurme. Tura asakrumin winaka miatusrumek nintimtursaram pujarme tatsujrume.

⁵ “Tura asamtai aneartaram. Turaram nu nangkamtaik wína anenkuram pujumiarme nunisrumek ataksha pujustaram. Turachkurminkia wikia atumin jean, atumi yaktarinia ji keaa nunaka juruktatjarme. Tura asamtai wína umirtuku ainau atumi yaktarin iruntrachartinuitai. Antsu atumi ninti yapajiaram, ataksha miatusrumek wína anenkurminkia nunaka turashtinuitjarme. ⁶ Tura atumi pengker turamurmincha nekajai. Nicolaítas turamuri atum nakitarme nuna wisha nunisnak nakitajai. ⁷ Yuse Wakani ta nuna wina aintsur ainau antinauka nintimrarti. Tunau nepetkaru ainaun numi tuke pujutan sukartin Yuse pujutirin waja nuna neren yuwarti tusan tsangkatkatnuitjai. Tura nuna yuwinak nijai tuke pujusartinuitai, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai. [☆]

Esmirna yaktanam chicham akupkamu

[☆] 2:7 Gén 3.24; Eze 28.13

8 “Wína aintsur ainaun wainin Esmirna yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam aatrata: Nu nangkamtaik tuke pujumia nuka, tura nungka amukamtaisha, tuke pujustata nuka jakayat ataksha nantakin asa, yamaikia tuke jatsuk puja nuka tawai tita:[◊] 9 Wikia nekajrume. Atumka wína umirtuku asaram wait wajarme. Tura asaram kuikiartichu ayatrumek, nekasrum kuikiartin ainau nangkamasrumek nayaimpinam yuumatsuk pujustinuitrume. Tura aints judío ainayat, judíochua nunisarang Yuse chichamen umirtsuk pujuinauka, atumin pachitmasar pasé chichainau asar, nu aints ainauka Satanásjai iruntrar pujuinawai. 10 Atumka wait wajaktin aa nuka shamkairap. Anturtuktaram. Satanás atumin mash nekapramtsartas atumnia yaankesha achikiar kársernum engkewartinuitai. Turamtaí atum diez (10) kinta wait wajaktinuitrume. Atumin mantaminamtaí jaachkurmeka winaka inaitusairap. Tu pujakrumningkia, tuke pujustinun tsengkrutin susatnuitjarme. 11 Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti. Tunau nepetkaru ainau jakar, ataksha jakatniunmaka wait wajakchartinuitai, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.

Pérgamo yaktanam chicham akupkamu

12 “Nunia wína aintsur ainaun wainin Pérgamo yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam aarta: Saapia tumaun yantamen mai eren tsakamun takakua nuka tawai tita: 13 Atumka tunía pu-

[◊] 2:8 Isa 41.4; Ap 1.17; 22.13

jarme nunasha wikia nekajai. Satanás ni aintsrin inartas puja nuni atumka pujarme. Nunia wína nekas pengker umirtin, Antipas naartin atumjai pujus wína pachitas chichaman etsermia nunaka maawaru wainiatrumek, atumka tuke wina umirtakrum pujuyarume. Tura wína tuke umirtutka inaituschamarume. ¹⁴ Turin ayatrumek atumnia aints yaanchuik Yuse chichame etserin Bal-aam pasé nuikiarturmaun tuke metawar umirinawai. Nusha Israel ainaun tunaun turuawarat tusa, tangku namangken Moaba yusrin susamu yuwaarat tusa, apu Balacan nuiniarmiayi. Nuniasha tsanirmatnasha nuiniarmiayi. Atumi irutramuri nu tunaun turuwaru asaramtai, atumi turamuri mash pengkeraitai tatsujrume.◊

¹⁵ “Tura atumnia aints ainau Nicolaítasa nuikiarturmaurin wikia nakitaja nuna inaitan nakitinawai. ¹⁶ Tura asaram nintimaurum wári yapajiataram. Tura nu aints ainaujaingkia iruntrairap. Turachkurminkia wikia atumin wári werin, saapia tumau wína jangkernia jiina nujai maaniktatjai. ¹⁷ Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti. Tunau nepetkaru ainaun yutan maná tutain nayaimpinam uukmau aa nuna yuratnuitjai. Tura wína aintsur ainaunaka kayawach pújun susatnuitjai. Nu kayanam yamaram naaringkia aarmawaitai. Nuna naarinka kichkisha nekainatsui. Antsu ningki juwinak nekaawartin ainawai, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.◊

Tiatira yaktanam chicham akupkamu

◊ **2:14** Núm 22.5, 7, 31; 25.1-3; Jud 11 ◊ **2:17** Juan 6.48-51

18 “Nunia wína aintsur ainaun wainin Tiatira yaktanam puja nuka ju chichamnasha nekaati tusam aarta: Yuse Uchiri jiingkia ji kapawa tumaui jiimiaj puja nuka, nawesha jiru jinum jiymua nunisang newar waja nuka tawai tusam aatrata:[⊗] **19** Atumi turamurinchá wikia mash nekajrume. Tura atumi anengkratairinchá nekajrume. Tura wína nekasampita turutu asaram, wína umirtakrum pujarme. Tura yuuminak pujuinausha pengker yayaarme. Tura wait wajayatrumek pengker nintimsaram pujarmin nekajrume. Tura nu nangkamtaik pengker turamiarume nuna nangkamasrumek yamaikia timiá pengker turarme tusan nekajrume. **20** Turin ayatrumek nuwa Jezabel naartin atumjai pujusti tusaram tsangkatarme. Nuka atumin anangkramak: Wikia Yuse chichamen etsernuitjai, ta nuka wina umirtinak pujuinaun tsanirmatnuncha nuiniawai. Tura Yuschau waininayat, tangku namangken ni yusri susamu yuwaarti tusa nuiniawai. Atumka nu turati tusaram, tsangkatkau asakrumin, atumi turamuri mash pengkeraitai tatsujrume.[⊗]

21 “Tura asan nu nuwaka ni tunaarin inaisati tusan nukap nakasmajai. Turamaitiat ni tunaarinka tuke inaiyatsui. **22** Anturtuktaram. Nu nuwanka peaknum tepesti tusan sungkuran susatjai. Tura nijai tsanirmau ainauncha nijai metek nukap wait wajakarti tusan sungkuran susartatjai. Antsu ni tunaarin inaisaramtaikia turash-tatjai. **23** Tura nu nuwa tunaurin takainaunaka ni uchiria nunisarang asaramtai, nunaka maat-

[⊗] **2:18** Dan 10.5-6 [⊗] **2:20** 1 Rey 19.1-2; 21.5

nuitjai. Wi turamtaí wína aintsur ainaau iruntrar pujuinauka nunasha nekaawartinuitai. Aints ainaau nintin nekarnunka wiitjai. Tura asan atumi pasé turamurijai metek wait wajaktinnasha susatjarme. ²⁴ Antsu Tiatira yaktanmaya ainautirmin, nu nuwa nemartsuk pujautirmin, tura Satanás uukmau aa nuka nekachu asakrumín, chikich chicham umirkataram tusanka tatsujrume. ²⁵ Tura atum umirume nuka wi taatsaing tuke metaram umirkataram.

²⁶ “Tunau nepetkaru ainaun, tura wi taatsaing wína wakeramurun tuke umirtin ainaun mash nungkanmaya ainaau apuri arti tusan inaikiatnuitjai. ²⁷ Tura wína Apaachir winasha: Apu ata tusa, inaitukmia nunisnak apu ainaun inaikiartinuitjai. Turamu asar aints jirujai muitsan awatiar tsainawa nunisarang wína umirtinak pujuinauka wína kakarmarjai mash nungkanmaya ainaun inarartinuitai. ²⁸ Tura tsaa tsapuatsaing, angkuaji eemak tsapuawa nunisnak wíka tatsuk, wína aintsur ainaun wína tatintrun nekawarti tusan nekamtairun susartinuitjai. ²⁹ Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainaau antinauka nintimrarti, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.

3

Sardis yaktanam chicham akupkamu

¹ “Nunia wína aintsur ainaun wainin Sardis yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam aarta. Yuse Wakani siete (7) akupa nuka, tura yaa tumaun siete (7) aa nuna inawa nuka nunasha tawai tita: Atum turamurmin itiur awa tusan

[◇] 2:23 Sal 7.9; Mat 16.27 [◇] 2:27 Sal 2.9

mash nekajrume. Atumek nintimtumasrumka iwiaakuitji tarumning, wikia atumniaka jakawa nunisrumek pujarmin jiiajrume. ² Tura atumi turamurijaingkia Yuska pengkerka awajtsuk pujarmin jiiajrume. Tura atum kanurua nunisrumek pujaus asaram shintartaram. Tura asaram Yuska pengker awajsataram. Aints wína umirtukchau asar, jakaartas ainawa nunisarang pujuinauka wína umirtutan tuke inaisarai tusaram kiakartaram. ³ Tura wína chichamur eemkaram antukmiarme nu chicham nintimraram metataram. Antsu atumi tunaaringkia inaisataram. Turachkurminkia kasa aneachmau winawa nunisnak wisha atumin winitin asamtai ¿warutik tat? tusarmeka nekaarachminuitrume. ⁴ Antsu atumi yaktarin Sardisnum aints untsurinchu wína umirtukaru asar, wejmak pakuichau entsarina nunisarang ainawai. Tura asar wijai metek wejmak nekas pujun entsarar pujusartinuitai. ⁵ Tunau nepetkaru ainauka wejmak nekas pujun entsarar wijai pujusartinuitai. Tura nuna naaringkia wína papirun aatramu asaramtai pengké sakturchatnuitjai. Tura asan wína Apaachirnasha, tura ni awemamuri ainauncha: Juka wína aintsur ainawai titinuitjai. ⁶ Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.

Filadelfia yaktanam chicham akupkamu

⁷ “Nunia wína aintsur ainaun wainin Filadelfia yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam

[◊] 3:3 Mat 24.43-44; Ap 16.15; 20.12 [◊] 3:5 Ex 32.32-33; Ap 13.8

aatrata: Nekas tunaarinchawa nu, tura nekas chichaman chichaa nu apu Davidta yawirin takaku asa, Yusnum wayaatnun urainamtaikia chikich ainauka pengké epenchamnawaitai. Tura Yus epeniamtaikia chikich ainauka uraichminuitai, ta nuka tawai tusam aarta:

⁸ “Atumi turamuri itiur awa tusan mash nekajai. Atumka jumchik ayatrumek, atumi kakarmarisha atsau wainiatrumek, wína chichamur miatrusrumek umirtukmiarume, tura wikia Cristo umirkachuitjai tichamiarume. Tura asakrumin atumin waaitinka uratinuitjarme. Nuna urainamtaikia, aints kichkisha epenchamnawaitai. ⁹ Antuktaram. Aints waitrinak judío aintsuitjai tinayat, iwianchi apuri Satanásan umirinawai. Nuka atumsha waintrumming, winaka tikishmatruwarat tusan nunaka itatnuitjai. Wi atumin aneau asan, aints ainausha nekaawarti tusan turatnuitjai. ¹⁰ Atum wi timiaja nu tuke inaitsuk pengker nintimsaram umirtuku asakrumin, wisha nukap wait wajaktinumka uwemtikratnuitjarme. Mash nungkanmaya ainau nu wait wajaktiniun wainkartinuitai. Tura nekasash wína umirtina tusan nekapsatnuitjai. ¹¹ Wikia wári taratnuitjai. Tura asamtai tsengkrutin Yus atumin suramsamia nuna iwianch atantruksi tusaram, wína tuke inaitutsuk umirtuktaram. ¹² Tunau nepetkaru ainauka wína Yusru jeen painia nunisarang tuke jiintsuk nuni pujusartin ainawai. Tura wína Yusru naarincha ni namangken aatrtnuitjai. Tura wína Yusru yaktarin Jerusalén yamaram aa nuka nayaimpinmaya taratnua nuna naarincha ni namangken aatrtnuitjai.

Tura wína naarun yamaram aa nuna ni namangkencha aatrartinuitjai. ¹³ Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti, tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.

Laodiceanam chicham akupkamu

¹⁴ “Nunia wína aintsur ainaun wainin Laodicea yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam aarta: Nekas chichamen tuke chichaa nuka, ni chichamen paan nekamtikiartín asa, nu nangkamtaik Yus mash najanamia nuna apuri asa tawai tita:^{◊ 15-16} Wikia atumi turamuri itiur awa tusan mash nekajrume. Atumka winaka tukeka inaituschamarume. Turayatrum wína chichamruka miatusrumka umirtatsrume. Tura asaram yumi japapachikia tumawaitrume. Michatnasha michachu, tura tsuwerancha tsuwerchau pengké tsuutmai umurchamnawa tumawaitrume. Tura asakrumin aints yumi japapachik tseekmaun umur tsuutak inuktas wakerawa nunisnak wikia atumin japatasan wakerajrume. Antsu tsuwer akurmeka, turachkurmeha micha akurmeha timiá pengker achaintrumeash. ¹⁷ Atumka chichaakrum: Wikia kuikiartinuitjai. Tura asan warinchun untsurin takakjai. Tura asan pengké yuumatsuk pujajai tayatrum, wíñaka umirtutsuk pujau asaram, kuikiartin ayatrumek, nekasrum yuumakrum pujarme. Tura nekasrum pengkerka pujatsrume. Tura wainmichua nunisrumek, tura misu wajawa nunisrumek pujarme. Antsu nuka nekapmamtsume. ¹⁸ Tura asamtai nekasrum yuumatsuk pujustasrum

[◊] **3:14** Juan 1.3; Col 1.15

wakerakrumka, wína seatkuram: Aints kurin jinum jiyamun sumawa nunisrumek tuke pujustin winaka seattiaran. Tura misu kuimiakan natsaarai tusaram, wína seatkuram tarachin nekas pujun entsarartas suminawa nunisrumek tunaarinchau wajastaram. Tura wainmichua nunisrumek pujaus asaram, aints pengker wainmuktas, jii engketi irimin sumawa nunisrumek wína seattiaran.¹⁹ Wína aneetir ainaun mash chicharkun: Chichamur miatrusrumek umirtuktaram tusan, wína umirtutsuk pujuinauncha wait wajaktinasha suajai. Tura asamtai atumi nintimauri yapajiaran, miatrusrumek umirtuktaram tajarme.²⁰ Anturtuktaram. Wikia aints irastas taa, waitinam wajas untsumua nunisketjai. Tura asamtai aints wi untsumaurun antuk waitin uraawa nunisang: Nintirun wayaata tamatikia wikia wayaatatjai. Tura aints yutan yuwinawa nunisnak irunratatjai. Tura wisha nijai tsaniasan pujustatjai.²¹ Wisha tunau nepetkau asan, wina Apaachirjai tsaniasan aints ainaun inartasan, apu keemtainum pujaja nunisarang tunau nepetkaru ainauka wijai tsaniasar aints ainaun inarartas keemsarti tusan tsangkatkatnuitjai.²² Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti tawai tusam aarta”, turutun antukmajai.

4

Nayaimpinmaka Yusen pengker awajinawai

[◊] **3:19** Prov 3.12; Heb 12.5-6 [◊] **3:21** Juan 16.33; Ap 5.5

¹ Nu nangkamaratmai pangkain jiimkaman nayaim uraniun wainkamjai. Tura nunia kakaram untsumaun antukmajai. Nu nangkamtaik pupun pupuntramua tumaun antukmaja nunisnak ataksha antukmajai. Tura wína chichartak: “Juni wakata. Turakmin ukunam atinua nuna inaktustatjame”, turutmiayi.

² Tura Yuse Wakani wína nintirun piatruku asamtai, arutsuk karanma nunisnak Yuse keemtairin nayaimpinam wainkamjai. Tura nu keemtainum ketun wainkamjai. ³ Tura nu keemtainum ketun wainkan, kaya akik wincha jiitsumir jaspe tutai, nuniasha kaya kapantin akik aa nuna wainkamjai. Nunia tungkiangkua tumau, antsu kingkia kaya esmeralda tumau Yuse keemtairin tenteaun wainkamjai. ⁴ Yuse keemtairin tentakar apu keemtairin veinticuatro (24) ainaun wainkamjai. Nu keemtainum juun ainau veinticuatro (24) ketinaun wejmakan pujun entsarin-aun, nuniasha tsengkrutin kuri najanamun tsengkrakinaun wainkamjai. ⁵ Apu keemtairinia charpia tumau jiininaun wainkamjai. Tura nasea tumaun uutun, tura ipiamtasha ipiamtarun antukmajai. Tura Yuse keemtairin ayamas kantii keawa tumaun siete (7) ainaun wainkamjai. Nuka Yuse Wakani aa nuwaitai.[✉] ⁶ Nunia Yuse keemtairin ayamas juun kucha ispiya tumau wincha miamian aun wainkamjai.

Nuniasha iwiaaku ainau cuatro (4) ama nu juun apu keemtairin tentainun wainkamjai. Tura netsepeninisha, tura tuntupeninisha jii

[✉] 4:5 Ap 8.5

untsuri ainaujai jiimiam wajainaun wainkamjai.
⁷ Kichik juun yawaaya tumaun wainkamjai. Tura kichka waaka uchiria tumaun wainkamjai. Tura kichnasha aintsu yapiya tumaun wainkamjai. Tura kichka kukui nanamua tumaun wainkamjai.
⁸ Tura nu iwiaaku ainau nanamtin asar, ni nanapesha seis (6) ainaun wainkamjai. Tura kichik kichik ni netsepeninisha jiisha untsuri, tura tuntupeninisha nunisarang jiisha untsuri aun wainkamjai. Tura tsawaisha tura kashisha tuke inaitsuk chichainak:

“Apu Yus mash aa nuna nangkamasang nekas kakarmaitai. Tuke pujuya nuka yamaisha nunisang pujawai. Tura tuke iwiaakuitai. Nekas pengkeraitai, nekas pengkeraitai, nekas pengkeraitai”, tinaun antukmajai.◊

⁹ Tu chichainak apu keemtainum tuke iwiaaku puja nuna pachisar: Ameketme juuntam tusar, maaketai tinaun antukmajai. ¹⁰ Turinamtai juun ainau veinticuatro (24) ainia nuka juun apu keemtairin tentakar pinakumrurar tepersar, tuke iwiaaku puja nuna pachisar: Ameketme juuntam tiartas, ni tsengkrutirin kuakiar tuksar Yusen chicharinak:

¹¹ “Ameketme Apum. Ameketme Yusem. Ameka iwiaaku ainau mash najanamiame. Tura ame wakerau asakmin, mash iwiaaku ainawai. Tura asamtai amincha tuke mash pengker awajtamsarti. Tura: Ameketme pengkeram turamiarti. Tura: Ameketme kakarmam turamiarti”, tinaun antukmajai.

◊ 4:8 Isa 6.2-3

5

Papi aarmaun pachis timauri

¹ Nunia juun apu keemtainum ketu papi mai yantamen aarmaun penuarmaun ni untsur uwejejai takus ketun wainkamjai. Nu papinka urakarai tusar, senta kantsejai siete (7) nujtukmaun wainkamjai. ² Tura Yuse awemamuri nekas kakaram aa nu chichaun antukmajai. Nuka kakar chichaak: “¿Yaa miajuk ju papi kantsejai nujtukmauncha urakainta?” tu inintraun antukmajai. ³ Turamaitiat nayaimpinmasha, tura nungkanmasha, tura jakau ainamunmasha, timiá juunka kichkisha atsau asamtai, nu papi urakmin tura aujsamnaunaka wainkachmajai. ⁴ Tura nu papi urakminiun tura aujsamniun wainkachu asan, nukap juutmiajai. ⁵ Wi juutu pujamtai, kichik juun nuni ketun wainkamja nu wiña chichartak: “Juutsuk asata. Anturtukta. Judánmaya ainau juun yawaaya nunisarang kakaram asaramtai, Cristo Judá wearí asa, tura Apu Davidta wearí asa, ni nemase ainaun mash nepetak, Yuse wakeramurin tuke mash miatrusang umikmia nuka, ju papi kantsejai nujtukmaun siete (7) aa nuna urak aujsamnawaitai”, turutun antukmajai.[◊]

⁶ Tamati wikia jiimkaman, juun apu keemtainum ayaamas Uwija Uchiri maamutiat iwiaaku wajaun wainkamjai. Nuka jaben wajamtai, cuatro (4) iwiaaku ainau, tura veinticuatro (24) juun ainausha niin tentakarun

[◊] 5:5 Juan 16.33; Ap 3.21

wainkamjai. Uwija Uchiriya tumau nuna antiri siete (7) aun wainkamjai. Tura ni jiisha siete (7) aun wainkamjai. Nuka Yus ni Wakanin mash nungkanmaya ainaun jiisat tusa, akupkamia nuwaitai tusan nekaamjai.^{☆ 7} Tura Uwija Uchiri juun apu keemtairin weri, papin untsur uwejejai takus nuni ketun papirin juraun wainkamjai. ⁸ Tura papin juram tai, cuatro (4) iwiaaku ainau, tura veinticuatro (24) juun ainau Uwija Uchirin: Ameketme juuntam tiartas tikishmatinaun wainkamjai. Juun ainau kichik kichik kitarra tumaun takusar, tura pinigkia tumaun kuri najanamun tákakinaun wainkamjai. Nu pinig ainamunam kungkuti keeminaun wainkamjai. Nu kungkutikia Yuse aintsri Yus seamuri taku tawai.^{☆ 9} Nunia juun ainau yamaram kantan kantaminak:

“Ameketme timiá juunmeka. Tura asam ju papi jukim papi nujtukmaurisha uraktinuitme. Amincha mantamawaru asamtai, jakam ami numpemsha numparmiame. Tura asam mash nungkanmaya ainau, niish niish chichau ainausha mash Yusnum jearti tusam jakamiame.^{☆ 10} Tura iinchá: Wína aintsur asaram, wijai metek aints ainau inartinuitrume tukartimiame. Tura Yuse inatiri asaram sacerdotea nunisrumek Yusjai chichastinuitrume tukartimiame. Tura asaram mash nungkanmaya aints ainau inau atinuitrume tukartimiame”, tu kantamrinaun antukmajai.[☆]

^{☆ 5:6} Isa 53.7; Juan 1.29 ^{☆ 5:8} Ap 8.3 ^{☆ 5:9} Sal 33.3 ^{☆ 5:10}
Ap 1.6; 20.6

11 Tura ataksha pangkain jiimkaman, Yuse awemamuri untsuri juun apu keemtairin tentakar, tura iwiaaku ainau tentakar, tura juun ain-ausha tentakar kantamrinaun antukmajai. Tura timiá untsuri millón asaramtai, pengké nekap-marchamin iruntrarun wainkamjai. **12** Nuka kakar chichainak:

“Uwija Uchiri maamuitiat timiá juun asa, tura timiá kakaram asa, nantaki mash aa nunaka inakratnuitai. Tura mash aa nuna nekau asamtai: Ameketme juuntam tusar, timiá pengker awajsartinuitji. Tura maaketai titinuitji”, tinaun antukmajai.[☆]

13 Turamtai Yus najanamu ainau mash nayaimpinmasha, tura nungkanmasha, tura nungka nitkarin pjuinausha, tura juun entsanam pjuinausha chichainak:

“Juun apu keemtairin keta juka Uwija Uchirijai metekaitai. Ni tuke maaketai timinuitji. Tura tuke: Ameketme juuntam timinuitji. Tura: Ameketme kakarmam tusar, tuke inaitsuk pengker awajsarminuitji”, tinaun antukmajai.

14 Tura cuatro iwiaaku ainau: “Tu atí”, tinaun antukmajai. Tinamtai veinticuatro (24) juun ainau tuge iwiaaku puja nuna tikishmatrar maaketai tinaun wainkamjai.

6

Papi nujtukmauri siete urakmaun wainkamuri

1-2 Nunia Uwija Uchiri papi nujtukmaun kichik urakun wainkamjai. Tura urakamtai, nu cuatro

[☆] **5:12** 1 Cor 5.7

iwiaaku ainamunmaya kichik ipiamta nunisang kakar chichartak: “Winim jiita”, turutun antukmajai. Tamati wisha jiikman, kawai pujun wainkamjai. Tura kawainum ketu tishimkun takakun wainkamjai. Tura ni nemase ainaun nepetkatin asamtai, tsengkrutincha suwaun wainkamjai. Tura tuke nepetmaktas jiinkinun wainkamjai.

³ Nu kawai jiinmatai, Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun jimiari ama nuna urakun wainkamjai. Nuna urakamtai chikich iwiaaku aa nuka chichartak: “Winim jiita”, turutun antukmajai. ⁴ Turutmati wisha jiikman, chikich kawain kappniun wainkamjai. Nu kawainum ketu mash nungkanam wekaas, aints ainau mesetan najamamtkiat tusa akupkamuitai. Turamta aints ainau mash pengker nintintunitsuk kajernaikiar maaniawarti tusa, kawainum ketun saapi sarman suwaun wainkamjai.

⁵ Nu kawai jiinmatai, Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun kampatam (3) ama nuna urakamtai, chikich iwiaaku chichaun antukmajai. Nuka chichartak: “Winim jiita”, turutmatai wikia jiikman, chikich kawain shuwinun wainkamjai. Tura nu kawai jiinmatai, kawainum ketu kilo nekapmati takakun wainkamjai. ⁶ Tura nu cuatro (4) iwiaaku ainamunmaya chichaamun antukmajai. Nu chichaamuka nuwaitai: “Yutai nukap akik atin asamtai, aints ainau tsukajai wait wajakartinuitai. Kichik kinta takakmasmaunum kuikian juwawa nu kuikajai trigon kichik kilon nunak sumakartinuitai. Nuna sumachkusha nu kuikajai cebada pang najantai kampatam (3) kilon

nunak sumakartinuitai. Antsu olivo macharisha tura uva yumirisha mesrai tusam, tenapkesam wainkata”, turutun antukmajai.

⁷ Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun cuatro (4) ama nuna urakamtai, chikich iwiaaku chichaun antukmajai. Nuka chichartak: “Winim jiita”, turutun antukmajai. ⁸ Tamati wikia jiikman, kawain yangkutakun wainkamjai. Tura nu kawainum ketu jatan sukartin inaikiamuyayi. Tura nuna ukurin winauka aints ainaun juki, jakaru ainau matsatmaunum juyayi. Tura mash aints ainau iruntramunam aints cuatro (4) irunar pujuina nuni kichkin maati tusa kakarmarin susamuitai. Tura aints ainaun mesetjai, tura tsukajaisha, tura sungkurjaisha, tura pachim ainaujaisha jakrami tusa kakarmarin susamuitai.

⁹ Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun cinco (5) ama nuna urakamtai wikia jiikman, Yuse chichame etserin ainaun maawarmia nuna wakanin wainkamjai. Nuka tuke inaitsuk: Cristonuitji tinau asaramtai niincha maawarmiayi. Nu jakaru ainau wakanin misa kungkuti keemaktin aa nuna wamketinini ayaminak pujuinaun wainkamjai. ¹⁰ Nuka kakarar untsuminak: “Apuru, ameka nekasam tunaarinchau asam, ame tame nuka tuke umiame. Tura asam ¿warutam arusmek iin mantamawaru ainausha mash nungkanam pujuinausha yapaijkiatam?” tinaun antukmajai.

¹¹ Tinamtai Yuse awemamuri niincha wejmak pujun sarman suwinak: “Atumea nunisarang chikich Cristonu ainauncha maawartin ainawai.

Nuna umisarti tusaram jumchik nákakrum ayamrataram”, tinaun antukmajai.

¹² Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun seis (6) ama nuna urakamtai, wisha jiikman uu kakarman uurun wainkamjai. Tura tsaasha tsantsuk tarach shuwinua tumau ketun wainkamjai. Nantusha numpa tumaun kapantin ketun wainkamjai.[◊] ¹³ Yaa ainausha kakeenaun wainkamjai. Numí kanawe nase kakarman nasentak peaam, unuts kuwirach nungkanam kakeenawa nunisarang yaa ainau yakiya nungkanam kakeenaun wainkamjai.[◊] ¹⁴ Tura nayaimpisha papi penuarar juwamua nunisang mengkakaun wainkamjai. Tura mura ainausha, tura isar ainausha muchitkar yaja pujnasarun wainkamjai. ¹⁵ Tura mash nungkanmaya apu ainausha, tura kuikiartin ainausha, tura suntara apuri ainausha, tura kakaram ainausha, tura aintsu inatiri ainausha, tura aintsu inatirinchu ainausha mash shaminak muranam waa amanum, nunia pampa juunum anuminaun wainkamjai. ¹⁶⁻¹⁷ Tura anumkar, mura ainaun tura pampa ainauncha chicharinak: “Mura ainautiram, tura pampa ainautirmesha anturtuktaram. Yus nekas wait wajaktiniun akupkatin kinta jeau asamtai ¿yamaikia yáki uwemtikramrataij? Tura asamtai Yuse keemtairi keta nu iin waitmakai tusaram, tura Uwija Uchiri iin wait wajaktiniun suramsai tusaram, yakiya yumpunkaram iin uukratkataram”, tinaun antukmajai.[◊]

[◊] **6:12** Ap 11.13; 16.18 [◊] **6:13** Jl 2.31; Marc 13.24-25; Luc 21.25-26 [◊] **6:16-17** Isa 2.10; Jl 1.15; Luc 23.30

7

Israel ainau nijajin aatramuri

¹ Nunia ataksha pangkain jiikman, Yuse awe-mamurin cuatro (4) aun wainkamjai. Kichik tsaa taakmaunumanini wajaun, tura kitcha pajeninisha wajaun, tura kitcha atu pajeninisha wajaun, tura kitcha tsaa jeatinmanini wajaun wainkamjai. Tura nungkanam, nunia juun kuchanam, nunia numi wajamunam nase umpuini tusar suriminak wajainaun wainkamjai. ² Nunia chikich Yuse awemamuri tsaa taakmaunumanini winaun wainkamjai. Nuka Yus tuke pujawa nuna inatiri ainau nijajin aatratinun takus win-aun wainkamjai. Tura chikich cuatro (4) Yuse awemamurin nungkancha, tura juun entsancha mesrartin ainaun kakar chicharak: ³ “Yuse inatiri ainau nijajin Yuse naari aatsrining, nungkasha tura juun entsasha, tura numi ainausha mes-rairap”, tusa akatar akupaun antukmajai.

⁴ Tamati Yuse inatiri Israela weari ainau nijajin Yuse naarin aatrartin ainau ¿warutmak awa? tu iniam: Ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ainawai taun antukmajai.

⁵ Tura asamtai Judá weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Rubénka weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Gada weari doce mil (12,000) ainawai. ⁶ Nunia Asera weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Neftalía weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Manaséssa weari doce mil (12,000) ainawai. ⁷ Nunia Simeónka weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Leviya weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Isacara weari doce mil (12,000) ainawai. ⁸ Nunia Zabulónka weari doce

mil (12,000) ainawai. Nunia José wearí doce mil (12,000) ainawai. Nunia Benjamínka wearí doce mil (12,000) ainawai, taun antukmajai. Tura nu aints ainau nijajin Yuse naarin aatramun wainkamjai.

Yuse aintsri ainau nekapmarchamnaun wainkamuri

⁹ Nunia ataksha pangkain jiikman, aints timiá untsuri pengké nekapmarchamnaun wejmak pujun entsarar, nunia chapi nukea tumaun takusar, Uwija Uchirin naka wajatinaun wainkamjai. Nu mash nungkanmaya ainau

¹⁰ metek kakarar untsuminak:

“Ii Apaachiri Yus juun apu keemtairin keta juka ni Uchirijai, Uwija Uchiriya tumau aa jujai, ii tunaurin sakturmartas jarutramkau asamtai iin uwemtikramramiaji”, tinaun antukmajai.[☆]

¹¹ Tinamtai Yuse awemamuri ainau Yuse keemtairin tentakar, juun ainauncha tentakar, nunia nu cuatro (4) iwiaaku ainauncha tentakar Yusen: Ameketme juuntam tiartas, pinakumrar nungka tepesar, Yusen pengker awajsartas

¹² chicharinak:

“Tu atí: Ii Yusrin tuke inaitsuk pengker awajsarmi. Tura ningkitai nekas nekau, tura ningkitai nekas kakaram, tura ningkitai nekas inakratin, tura ningki pengker asamtai, tuke inaitsuk maaketai tiarmi. Tu atí”, tinaun antukmajai.

¹³ Tu tinamtai juun ainamunmaya kichik wina chichartak: “¿Pujun entsarina ausha warí aintsua

[☆] **7:10** Mat 22.2-10

ainawa? ¿Tura tuniaya kaunkarma? ¿Ameka nekamek?” ¹⁴ Turutmatai, wi ayaakun: “Atsa junta, ame nekau asam ujatkata”, tama ni chichartak: “Ju aints ainauka Yusen umirkaru asar, nukap wait wajakar jakarmiayi. Tura asaramtai Uwija Uchiria tumau aa nuka aints ainaun mash uwemtikratis jaka, numpe numparmia nuka ni nintin japiroku asar, ni entsatiri nekas puju aa nuna entsarar, yamai njarmawa nunisarang pengké tunaarinchau ainawai.”[†]

¹⁵ “Tura asar Yuse keemtairin tentakar nakasar pujuinawai. Tura tsawaisha, tura kashisha Yus seatai juun jean waininak Yusen maaketai tinawai. Tura asaramtai Yus ni keemtairin keta nuka tuke niin wainui.

¹⁶⁻¹⁷ Uwija Uchiri juun apu keemtairi jaben puja nuka uwija wainua tumawaitai. Nuka uwijari ainaun entsa kanajin yumin aartas ayaakua nunisang ni aintsri jakaru ainaun wainak, tuke pujustinasha susatnuitai. Tura tuke juutsuk pujusarti tusa, Yus ni aintsri ainau neaikirin mash japirotnuitai. Turamtai tuke wait wajatsuk, tsukamtancha pengké tsukamtsuk, tura kitamtancha pengké kitamtsuk pujusartinuitai. Nuningkia tsaasha pengké sukuashtinuitai, tura seekijaisha waitka wajakchartinuitai”, turutun antukmajai.”[†]

8

Chikich papi nujtukmausha urakmauri

[†] **7:14** Marc 13.19; 1 Juan 1.7 [†] **7:16-17** Sal 23.2; Juan 4.10; 7.37; 10.11; Ap 21.4

¹ Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun siete (7) ama nuna urakamtai, nayaimpinam japchiri ura pengké kichkisha chichaamuka atsumi. ² Antsu nu nangkamaratmai, nayaimpinam Yuse awemamuri siete (7) aa nu Yuse keemtairin nakainak wajainaun wainkamjai. Tura Yuse awemamuri siete (7) wajarma nuna kichik kichik pupunan suwaun wainkamjai. ³ Nuniasha Yuse awemamuri taa, kungkuti engketin kuri najanamun takus, misa kungkuti keematinam naka wajaun wainkamjai. Tura kungkutin nukap keemaktas wajaun wainkamjai. Tura juki, misa kungkuti keematinam kuri najanamunam kentsamu kungkuti keemamun wainkamjai. Nu kungkutikia Yuse aintsri ainau seamurintai taku tawai. Nu misa kungkuti keematingkia Yuse keemtairi ayamas aun wainkamjai.[☆]

⁴ Yuse aintsri ainau Yusen seainamtai, Yuse awemamuri kungkuti engketi uwejejai takus, kungkutin keemakarmia nuna mukuntiurin Yusnum waakun wainkamjai. ⁵ Nunia Yuse awemamuri kungkuti engketin kuri najanamun ataksha achik, nunia misa kungkuti keematinam we, ji kaparun nuna kairin kungkuti engketinam chumpia, ji nungkanam ayaarti tusa nangkimun wainkamjai. Turamtai uutmausha uutun antukmajai, tura ipiamtasha charpijai nukap patinaun antukmajai. Tura uusha uurun wainkamjai.[☆]

Pupun pupuntramun pachis timiauri

[☆] **8:3** Ap 5.8 [☆] **8:5** Ap 11.19; 16.18

6 Nunia Yuse awemamuri siete (7) ama nu kichik kichik pupunan pupuntruwartas amiin-aun wainkamjai.

7 Yuse awemamuri kichik pupunan pupuntramta, micha kaya tumaun, tura ji kapaun numpajai pachimramun nungkanam nangkimun wainkamjai. Turinamta mash nungka ainau kampatam amanum kichik keaun wainkamjai. Tura numi kampatam ainamunam kichik keaun wainkamjai. Tura chirichrisha mash kapainaun wainkamjai.

8-9 Nuniasha chikich Yuse awemamuri jimiariama nu pupunan pupuntramta, juun mura jiya tumau kapaun juun entsanam nangkimia ujungkarun wainkamjai. Turamta juun entsa kampatam amanum kichik numpa najanaruun wainkamjai. Turamta juun entsanam mash iwiaaku ainau kampatam ainamunam kichik kajingkiarun wainkamjai. Tura kanu kampatam ainamunmasha kichik meserun wainkamjai.

10 Nuniasha chikich Yuse awemamuri kampatama nu pupunan pupuntramta, nayaimpinan yaan juuntan yakiya ayaarun wainkamjai. Nuka kantiiya tumau kapau entsa ainamunam, tura entsa kanaji kampatam ainamunam chikichnum ayaarun wainkamjai. **11** Nu yaa naaringkia Yapawaitai. Tura nu yaa entsa ainamunam iyaaramta, entsa kampatam ainamunam kichik yapau najanaru asamtai, aints ainau nu entsanmaya yumin umurar untsuri jainaun wainkamjai.

12 Nunia chikich Yuse awemamuri cuatro (4) ama nu pupunan pupuntramta, tsaasha tura

nantusha, tura yaa ainausha kampatam ainamunam kichik meseru asamtai, yaa ainausha tenap tsantinachun wainkamjai. Tura tsaasha mushatmar tsawai wainiat tenap tsanchaun wainkamjai. Tura kashi wainiat nantusha tenap tsanchaun wainkamjai.[◊]

¹³ Turamta pangkain jiikman, Yuse awemamuri kukuiya tumau nanaaki winaun wainkamjai. Nuka kakar chichaak:

“Maj, yamaisha chikich Yuse awemamuri kampatam pupunan pupuntrinamtai, aints nungka mash matsatinau yaanchuik wait wajakarmia nuna nangkamasarang nukap wait wajakartin ainawai”, taun antukmajai.

9

¹ Tura chikich Yuse awemamuri cinco (5) ama nu pupunan pupuntramta, yaa kichik nayaimpinmaya nungká ayaarun wainkamjai. Tura nu yaa ayaarun yawin susa, waa juuntan jiitamran kuna ama nuna tektutirin urakti taun antukmajai. ² Tamati jiitamran waan urakamta, nunia mukunit nekas shuwin jiinun wainkamjai. Tura mukunit jiinua nuka eper keemamua nunisang timiá shuwin jiinkin asamtai, tsaasha mushatmarun wainkamjai.[◊] ³ Nuniangka nu mukuntiunmaya ijukratin manchia tumau nekas juuntan jiininaun wainkamjai. Tura jiinkiar titting aints ainaun ijuinawa nunisarang aints ain-aun ijuarti tusa kakarmarin susamuitai. ⁴ Tura Yuse awemamuri surimiak: Chirichrisha, tura

[◊] **8:12** Jl 2.31 [◊] **9:2** Gén 19.28

nupaa samek ainausha, tura numi ainausha mesrairap. Antsu aints Yuse naarin ni nijajin aa-trachmau ainau nuke ijutaram. ⁵ Tura ijuaya-trumek aints maatka maawairap, antsu cinco (5) nantuk aints titing ijum najaiminawa nunisarang najaimiawarti tusaram ijutaram, tu chichaun antukmajai.

⁶ Nu wait wajaktin kinta jeamtai, aints ainau jakartas wakerinayat jakartatkamawar tujinkart-inuitai.

⁷ Nu manchia tumaun wainkamja nuka nekasar kawai mesetnum wetasar umismawa tumaun wainkamjai. Tura tsengkruti kuri najanamua tumaun tsengkrakinaun wainkamjai. Tura yapiincha aintsu yapiiya tumaun wainkamjai.

⁸ Intashincha nuwa intashia tumaun wainkamjai. Antsu naingkia juun yawaa naiiya tumaun wainkamjai. ⁹ Tura wejmak jiru najanamun entsarinaun wainkamjai. Tura nanamtin asar nanaminaksha kawai mesetnum weenak, kárrun japinam teteer wajainawa tumaun antukmajai.

¹⁰ Tura jukencha titingki jukea tumaun wainkamjai. Nu jukejai aints ainaun cinco nantu ijuar waitkawartin ainawai. ¹¹ Nu manchi waanam matsamnu apuri naaringkia hebreo chichamejaingkia Abadón naartinuitai. Tura griego chichamejaingkia Apolión naartinuitai. Nuka ii chichamejaingkia “meskartín” taku tawai.

¹² Kichik wait wajakmauka yanchuk nangkamaruitai. Antsu chikich jimiari wait wajaktinka ataksha awai.

¹³ Nunia chikich Yuse awemamuri seis (6) ama nu pupunan pupuntramtaí, misa kungkuti

keemaktin kuri najanamu tsakarin cuatro (4) ama nunia chicham jiinun antukmajai. ¹⁴ Yuse awemamuri chichaak: “Entsa nampuram Eufrates tutainum Satanása awemamuri cuatro (4) jingkiamu pujuu ainau atiam akupkata”, taun antukmajai. ¹⁵ Turamtai nu horati, tura nu kintati, tura nu nantuti, tura nu musachti Satanása awemamuri jiinkiartin asaramtai, aints ainau mash irumramu kampatam ainaun kichik maawarti tusar, jiikiar akupkarun wainkamjai. ¹⁶ Tura ¿suntar kawainum entsamkaru ainau warutmak iruna? tu iniam: Jimia pachak millón (200'000,000) ainawai tinaun antukmajai.

¹⁷ Tura karanma nunisnak kawai ainauncha, tura kawainum ketinauncha wainkamjai. Kawainum ketinau wejmakri jiru najanamu kapantin, nunia kingkia, nuniasha takum ainaun wainkamjai. Tura kawai muuken juun yawaa muukea tumaun wainkamjai. Tura kawai jangkenia jiisha, tura mukuntiusha, tura azufresha timiá tsuwer keenak jiininaun wainkamjai. ¹⁸ Tura jiijaisha, tura mukuntiujaisha, tura azufrejaisha, nu kampatam wait wajamujai aints kampatam ainamunam kichik jakarun wainkamjai. ¹⁹ Tura nu kawai ainau jangkenia wait wajaktiniun akupinaun wainkamjai. Tura kawai juké ainausha napia nunisarang aints ainaun esainaun wainkamjai.

²⁰ Tura waininayat nu wait wajamunam jakacharu ainau ni tunaarin inaitsuk, tuke tunau takainaun wainkamjai. Tura iwianch ainaun tuke ameketme juuntam tinaun antukmajai. Tura ni yusri ainau kuri najanamusha, tura

kuik najanamusha, tura jiru najanamusha, tura kaya najanamusha, tura numi najanamusha, wainmatnasha wainminachu, tura antutnasha antinachu, tura wekaatancha wekainachu waininayat tuke inaitsuk: Ameketme Yusem tinaun antukmajai.[◊] ²¹ Tura mangkartutnasha inaitsuk, tura wawekratancha inaitsuk, tura tsanirmatnasha inaitsuk, tura kasamtancha inaitsuk tuke turinaun wainkamjai.

10

Yuse awemamuri papichin itamun pachis et-serkamu

¹ Nunia chikich Yuse awemamuri nekas kakaram aa nuna yurangminam pachinak, nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Tura tsengkrutin tungkiangkua tumau ni muoken tenteaun wainkamjai. Tura yapiisha tsaa tsantua timianun tsantun wainkamjai. Tura kujapesha ji keawa tumaun wainkamjai. ² Wi wainkamja nu papichin urakmaun takus, untsur nawejai juun entsanam najama, tura mena nawejai kukarnum najama wajaun wainkamjai. ³ Tura juun yawaa shinawa tumaun kakar untsumun antukmajai. Tura untsummati, ipiamtancha siete (7) chichaun antukmajai. ⁴ Ipiamat siete (7) chichau asaramtai, wi antukmaja nuna aartasan wakerukmajai. Tura aartatkaman nayaimpinmaya chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai: “Ipiamat siete (7) chichakara juka aatsuk asata. Tura aints kichkisha ujakaip”, turutun antukmajai.

◊ 9:20 Sal 115.4-7

⁵ Tura Yuse awemamuri chikich nawejai juun entsanam wajas, tura chikich nawejai kukarnum wajama nu untsur uwejen nayaimpinmanini takuinun wainkamjai. ⁶⁻⁷ Tura chichaak: “Yus tuke iwiaaku puja nuka nayaimpincha, tura nungkancha, tura juun entsancha najanamiayi. Tura wi umiktatjai tímia nunaka yamaikia miatusang mash umiktatui. Tura Yuse awemamuri siete (7) ainia nu inangnamunam chikich pupunan pupuntramtai, Yuse chichame etserin ainau Yuse inatiri asar, aints ainau nekaachminun tiarmia nunaka yamaikia ukunam atinnaka mash umiktatui, Yusjai tajai” taun antukmajai.

⁸ Nayaimpinmaya wína chichartak: Nuka aatsuk asata turutmia nu ataksha wína chichartak: “Yuse awemamuri juun entsanam najama, tura atu nawejai kukarnum najama waja au werita. Turam papin urak takaka au jurukta”, turutun antukmajai.

⁹ Turutmatai Yuse awemamuri wajamunam werin: Ju papiwach surusta, tusan seamjai. Tu seam wína chichartak: “Pai jukita turam yuwata. Ju yuwamka apaam jangkemin wapasa tumau yumin wajatramkitatui. Antsu wakemin engkema yapau wajatramkitatui”, turutun antukmajai.

¹⁰ Turutmatai Yuse awemamurinia papichin jukin yuwamjai. Tura ni turutmia nunisang jangkerun yumin wajatrukmayi. Antsu yuhan umisan wakerun engkema yapau wajatrukmayi. ¹¹ Wi yuhan umisamtai Yuse awemamuri ainau ataksha chichartinak: “Ataksha waketkim, untsuri nungkanmaya ainau, niish niish chichau

ainau, tura apu ainausha untsuri pachisam Yuse chichame etseruta”, turutinaun antukmajai.[✳]

11

Jimiar Yuse chichame etsernun pachis etserkamu

¹ Nunia nekapmatin wachia tumaun wína surusar chichartinak: “Wajakim Yus seatai juun jea ¿warutam sarmaita? tura tangku epetisha ¿warutam sarmaita? tusam nekapmarta. Tura aints Yusen pengker awajsartas nuni kaunina nuka ¿warutmak ainia? tusam nekapmarta. ² Antsu Yus seatai juun jea aarin Yusen umirchau ainau nuni pujusartin asaramtai nuka nekapmaraip. Nu aints ainau nekas pengker yaktancha Jerusalén tutain cuarenta y dos (42) nantu nuni pujusar mesratinuitai. ³ Turinamtai wína pachitsar chichaman etserkatnun jimiarian akupkatnuitjai. Wi akupkamu asar nuka jakmarar entsatin entsarar, aints ainau ni tunaarin inaisarat tusar, kichik warang nunia Jimia pachak nunia sesenta (1,260) kinta wína pachitsar chichaman etserkartinuitai”, turutinaun antukmajai.

⁴ Nu Yuse chichame etserin jimiari ainauka ju nungkanam ii Apuri chichamen etserin asar, olivo machari keemati asamtai, numi olivo tutaiya tumau ainawai. Tura ji keemamua tumau ainawai. ⁵ Tura aints niin pasé awajsartas wakerinauka ni jangkenia jiin akuptinawai. Tura nu jijai ni nemase ainaun amuinaun wainkamjai. Tura asaramtai aints niin pasé awajsartas wakerinauka jakartinuitai. ⁶ Nuniangka Yus

[✳] 10:11 Eze 3.1-3

ni chichame etsernun jimiaran ni kakarmarin susamu asar, Yuse chichame etserinak pujuinau yumi jiturchati tusar surimkartinuitai. Tura entsa ainauka numpa najanartinuitai. Tura ni wakerinak aints ainaun wait wajakartiniun pa-chitsuk susartinuitai.◊

⁷ Tura Yuse chichame etsertan umisaramtai, páchimia tumau nekas kakaram aa nuka Satanás akupkamu asa, juun waanmaya jiinki mesetan najanak, Yuse chichame etsernun mai nepetak maatnuitai.◊ ⁸ Tura maawaramtai, juun yaktanam ii Apurin numi winangmanum maawarmia nuni nu jimiari aints maamu namangken tungkajin jintanam tuksartinuitai. Nu yaktanmaya ainau Yusen umirtan nakitinau asaramtai Sodoma tumawaitai. Tura nu yaktanam Yuse aintsri wait wajainau asaramtai, Egiptoa tumawaitai. ⁹ Tura kampatam kinta japchiri nu jakau namangken tungkajin jintanam tepaun mash nungkanmaya ainau niish niish chichau ainausha wainkartinuitai, antsu iwiarawarai tusar surimkartinuitai. ¹⁰ Tura nu jimiari aints Yuse chichamen etserinak mash nungkanmaya ainaun waitkasmau asar jakaramtai, tunau ainauka mash warasartinuitai. Tura warainak waririn sunaisartinuitai.

¹¹ Antsu kampatam kinta nunia japchiri nangkaramtai, Yus nu mai jakaru wakanin ataksha engketamu asar, jakamunmaya nantakiar iwiaaku wajasaramtai, aints ainau nuna wainkar nukap shamkarun wainkamjai. ¹² Turinamtai Yuse chichame etserin mai

◊ **11:6** 1 Rey 17.1; Éx 7.17-19 ◊ **11:7** Ap 13.5-7

nayaimpinmaya: Juni wakataram, tusar untsuinamun antukarmayi. Tura antukar, ni nemasengka jiimiaj wajainai, yurangminam wakarun wainkamjai.^{✳ 13} Ni wakaramtai, uu kakarman uurun wainkamjai. Tura uurak jea diez (10) amaunum kichik yumpunkaun wainkamjai. Tura jea yumpunmaunum siete mil (7,000) aints jakarun wainkamjai. Tura timiá untsuri jakaramtai ampintrau ainau shaminak: Yus nayaimpinam puja nuka timiá juuntaitai tinaun antukmajai.[✳]

¹⁴ Jimiar wait wajamu nangkamaramtai, chikich wait wajaktincha wári jeatatui.

Yus mash aa nunaka inartinuitai timiauri

¹⁵ Nunia chikich Yuse awemamuri siete (7) amanu pupunan pupuntraun antukmajai. Ni pupuntruamtai nayaimpinam kakar chichaun antukmajai. Tura wi antukmaja nuka nuwaitai.

“Ju nungkanmaya inamu ainia nuka yamaikia ii Yusrinuitai, tura ii apuri Cristonuitai. Nuka tuke inaitsuk mash ainia nunaka inartinuitai”, taun antukmajai. ¹⁶ Nunia veinticuatro (24) juun ainauka ni keemtairin Yusnumanini naka ketiarmia nu pinakumrar tepesar, Yusen maaketai tinaun antukmajai. ¹⁷ Tura chicharinak:

“Apu Yus, ameka timiá kakaram asam pengké tujinkachuitme. Yaanchuiksha, tura yamaisha, tura tuke iwiaaku pujuwitme. Tura asam ami kakarmarmijai mash aa nuka inamat yamaikia nangkamame. Tura asakmin maaketai taji.

[✳] **11:12** 2 Rey 2.11 [✳] **11:13** Ap 6.12; 16.18

18 Mash nungkanmaya amin kajertamin ainauka ame kajerkatin kinta jeayi. Tura jakaru ainau inankim, ni turamuri jiistin kinta jeayi. Tura ami inatiram ainau, amin pachitmasar chichaman etserkarmia nu pengker awajsatin kinta jeayi. Tura ami aintsrum ainau aminak umirtaminak pujuarmia nusha mianchau ainausha, tura apu ainausha pengker awajsatin kinta yamaikia jeayi. Tura ju nungka pasemamtikin ainau ame amuktin kinta jeayi”, tinaun antukmajai.

19 Nunia Yus seatai juun jea nayaimpinam aa nuka ningki urankaun wainkamjai. Tura Yuse chichamen kayanam aarmau kajunam engkeamun wainkamjai. Tura uutmausha, tura charpisha, tura ipiamtasha patinaun antukmajai. Tura uusha uurun wainkamjai. Tura micha kaya tumaun juun yakiiya kakeenaun wainkamjai. [◊]

12

Nuwa uchi jerermaun pachis etserkamu

1 Tura nayaimpinmanini jiikman nuwan wainchatin wainkamjai. Nu nuwa entsatiri tsaaya nunisang wincha jiitsumir aun wainkamjai. Tura nu nuwaka nantunam tarimi wajaun wainkamjai. Tura yaa nayaimpinam doce (12) ketinaun tsengkrutia nunisarang ni muuken tenteawarun wainkamjai. **2** Nu nuwaka jamtin asa uchin jatema kakar juutun antukmajai. **3** Nunia pangkain jiikman, chikich

[◊] **11:19** Ap 8.5; 16.18-21

wainchatin nayaimpinam wajaun wainkamjai. Wi wainkamja nuka juun pangkiya tumaun, turayat nawentin kapanniun wainkamjai. Tura siete (7) muuktinun kichik kichik muukan apu tsengkrutiria tumaun tsengkrakinaun wainkamjai. Turayat antiri diez (10) aun wainkamjai.⁴ Ni juken waikmi yaa nayaimpinam ainia nuna kampatam ainamunam kichik nungkanam ujuarun wainkamjai. Nuniangka nuwa uchin jatemaun wainak, yamai uchi akiinamtai yuwataj tusa nuwan naka wajatun wainkamjai. ⁵ Turamtai nu nuwaka uchin aishmangkun jurerun wainkamjai. Nu aishmangka juun wajas nangkin jiru najanamun takus, mash nungkanmaya ainaun inaun wainkamjai. Tura nu nuwaka uchin jureru asamtai, uchin achikiar Yus pujamunam Yuse keemtairin iwiakarun wainkamjai.⁵ ⁶ Turuawaramtai nu nuwanka aints atsamunam pujusti tusar, tura Yuse awemamuri niincha kichik warang nunia Jimia pachak nunia sesenta (1,260) kinta yurawarti tusa, aints atsamunam tupikiaki nuni uukti tusa nuwan iwiakarun wainkamjai.

⁷ Nunia nayaimpinam maaninaun wainkamjai. Yuse awemamuri juuntri Miguel naartin chikich Yuse awemamuri ainaujai iruntrar Juun Pangkijai, tura ni inatiri ainaujai iruntrar maaninaun wainkamjai.⁸ ⁸ Tura maaninak Juun Pangkincha, tura ni inatiri ainauncha nepetkarun wainkamjai. Tura asar nepetkar nayaimpinmaya jiikiarun wainkamjai. ⁹ Tura nu Juun Pangki nawentin

⁴ 12:5 Sal 2.9 ⁵ 12:7 Jud 9

nu nangkamtaik napia tumau wantinkamia nuka juun iwianchitai, tura Satanás naartinuitai. Nuka mash nungkanmaya ainaun tsanukratin asamtai, nayaimpinmaya jiikiar ni inatiri ainaujai mash nungkanam ujuarinaun wainkamjai. [◇]

10 Nunia nayaimpinmaya kakarman untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai:

“Satanás tuke inaitsuk tsawaisha, tura kashisha ii yachí ainaun pachis Yusen: Nuka tunau ainawai, ta nunaka nungkanam ujuaruitai. Tura asamtai yamaikia ii Yusringkia ni kakarmarijai iin uwemtikramraji. Tura Yus ni Uchirin Criston pachis: Mash aa nuna inarti tinu asamtai, yamaikia mash aa nunaka inawai.

11 Tura Uwija Uchiriya nunisang Cristo jaka numpen numparu asamtai, Cristonu ainau Cristo numpejai Satanásan nepetkarmiayi. Tura Cristo naarin pachisar aints ainaun ujakaru asar jatancha shamtsuk mantinaksha mantuwarti tusar, tuke nekas chichaman etserinak Satanásan nepetkaru armiayi.

12 Tura asamtai nayaimpinam pujuinautirmeka warastaram. Antsu juun iwianch nungkanam ujuarmau asa, ni pujustintri jumchik atin asamtai, nunaka nekau asa, nungkanam pujuinautirmin, tura juun entsanam wekautirmincha nukap kajertamau asamtai wait anentajrume”, taun antukmajai.

[◇] **12:9** Dan 10.13; Luc 10.18

13 Nunia Juun Pangki nungkanam ujuarmau asa, nuwa aishmangkun jurerun papeaun wainkamjai. **14** Turamtai nu nuwaka aints atsamunam ni pujustinrin nanami jeati tusa, Yus kukui nanapea tumaun jimiaran susamu asa, nujai ni pujustinrin jeatas nanaaki weaun wainkamjai. Tura nuni kampatam musach nunia japchiri yurmau asa uwemrawaitai. **15** Turamtai Juun Pangki jangkenia entsa nujangkruati tusa yumin inaun wainkamjai. Tura entsa nukap nujangkrak nu nuwanka amur jukiti tusa wakerukmayi. **16** Antsu entsa nuwan amurai tusa, nungka urani entsa Juun Pangki jangkenia jiinun mash kuyuaun wainkamjai. **17-18** Tura Juun Pangki nuwan kajerak, ni wearí ampintrau ainaujai maaniatas weaun wainkamjai. Nu nuwa wearingkia Yus umirkatin chichaman umirinak, Jesucristo chichamenka tuke inaitsuk nekasampita tusar umirinawai.

13

Jimiar pachim pachisar etserkamu

1 Nunia Juun Pangki juun entsa yantamen naikminam wajaun wainkamjai. Tura juun entsanmaya Juun Yawaaya Tumaun wainchatí jiinkinun wainkamjai. Ni muukesha siete (7) aun tura antiri diez (10) aun wainkamjai. Tura kichik kichik antirin apu tsengkrutirin tsengkrakinaun wainkamjai. Tura kichik kichik muuken Yusen pachis pasé chicham aarmaun wainkamjai.◊ **2** Tura

◊ **13:1** Ap 17.3, 7-12

wi wainkamja nuka juun yawaaya tumau wajayat, nawe chayu nawea tumaun wainkamjai. Antsu jangken juun yawaa jangkea tumaun wainkamjai. Nunia Juun Pangki aa nuka Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susa, niya nunisang aints ainaun inarti tusa, juun apun inaikiaun wainkamjai. ³ Tura chikich muukenka akakmawa tumautiat ataksha tsaarun wainkamjai. Tura tsaaru asamtai, mash nungkanmaya ainau nukap shaminak Juun Yawaaya Tumaun nemarkarun wainkamjai. ⁴ Tura Juun Pangkingkia Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susau asamtai, Juun Pangkincha aints ainau: Ameketme juuntam tinaun antukmajai. Tura nu Juun Yawaaya Tumauncha: Ameketme juuntam tusar: “¿Yáki jujai metek kakarmai? ¿Tura yáki jujaisha maanikminuit?” tinaun antukmajai.

⁵ Tura Juun Pangki Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susa, cuarenta y dos (42) nantu: Wikia miajuitjai tusa, Yusen pachis pasé chichasti tusa tsangkatkaun wainkamjai. ⁶ Turamu asa Juun Yawaaya Tumau ama nu Yusen pachis pasé chichaun antukmajai. Tura Yuse naarincha pachis, tura Yuse jeencha pachis, tura nayaimpinam pujuinauncha pachis pasé chicharun antukmajai. ⁷ Tura Cristonu ainaujai maanikiat tusa, tura niincha nepetkat tusa, tura mash nungkanmaya ainauncha niish niish chichau ainauncha inarat tusa, Juun Pangkingkia nu Juun Yawaaya Tumaunka ni kakarmarin suwaun wainkamjai.⁸ ⁸ Turamtai mash nungkanmaya ainau Juun Yawaaya Tumaun: Ameketme juuntam tinaun

◊ 13:7 Ap 11.7

antukmajai. Antsu Yus nungkanka najantsaing, tuke pujustinun aintsu naari papinum aatramu ainauka Juun Yawaanaka: Ameketme juuntam tinachun wainkamjai. Uwija Uchiri jakayat nantakmia nuka, nu papinka takakui.[◊]

⁹ Aints ju chichaman antinauka nintimrarti:
¹⁰ “Kársernum engkekratin ainaunka niincha kársernum engkewartin ainawai. Tura aints saapijai mangkartaunaka, niincha saapijai maawartin ainawai”. Tura asaramtai Juun Yawaaya Tumau Yusen umirin ainaujai mesetan najaninamtai, Yuse aintsri ainauka wait wajainayat Yusen nintimsar: Yus jiisti tusar, pengker nintimsar pujusartin ainawai.

¹¹ Nuniasha chikich pachim nungkanmaya jiinun wainkamjai. Nuka uwija uchiriya nunisang antirin jimiarn auna wainkamjai. Turayat nu Juun Pangki chichawa nunisang nampurman chichaun antukmajai. ¹² Tura nu pachim nungkanmaya jiinki Juun Yawaaya Tumau aa nuna ni kakarmarin suaun wainkamjai. Tura asamtai Juun Yawaaya Tumaun maamaitiat tsaarma nuna: Ameketme Yusem tiarat tusa, mash nungkanmaya ainaun inaun wainkamjai. ¹³ Tura Nungkanmaya Pachim iwianchi kakarmarijai wainchati takatnasha turaun wainkamjai. Tura aints jiiminamunam nayaimpinmaya ji keaun nungkanam ujuarun wainkamjai. ¹⁴ Tura Juun Yawaaya Tumau wajamunam Nungkanmaya Pachim wainchatai takatan turati timiau asa, mash nungkanam pujuinaun anangkak, nu Juun Yawaaya Tumau

[◊] 13:8 Ap 3.5

muuken saapijai akarkamaitiat, ataksha iwiaaku pujuma nuna nakumkamuri najanawarti tusa, aints ainaun inaun wainkamjai.^{◊ 15} Tura nu Juun Yawaaya Tumau nakumkamurin chichamtikiatas mayatairin engketati tusa, Nungkanmaya Pachim ni kakarmarin suaun wainkamjai. Tura nu nakumkamun: Ameketme Yusem tutruk pujuinaunka maawarti tusa kakarmarin suaun wainkamjai. ¹⁶ Tura Nungkanmaya Pachim mash aints ainaun, mianchau ainauncha, tura apu ainauncha, tura kuikiartin ainauncha, tura kuikiartichu ainauncha, tura aintsu inatirinchu ainauncha, tura aintsu inatiri ainauncha untsur uwejen aatrarti tusa, tura nijajin aatrarti tusa, inaun wainkamjai. ¹⁷⁻¹⁸ Tura aints: ¿Nu aarmauka itiurak ainta? tusa nekaatas wakerakka, nukap nekatan yumiartinuitai. Juun Yawaaya Tumau númerorin nekau ainauka nekaawarti: Seiscientos sesenta y seis (666) aintsu númerorintai. Nu númeroka aintsu nijajin tura uwejen aarchamu ainauka, tura nu páchimia naari ni uwejen tura ni nijajin aarchamu ainauka sumatnasha sumakchartinuitai, tura surutnasha surukchartinuitai tusa, Nungkanmaya Pachim nu aints ainaun surimiaun wainkamjai.

14

Uwemraru ainau kantamatnurin etserkamu

¹ Nuniangka ataksha jiimkaman, Uwija Uchirin Jerusalénnum, mura Sión tutainum wajaun wainkamjai. Tura níjai tsaniasar aints untsuri ciento cuarenta y cuatro warang (144,000)

[◊] 13:14 Mat 24.24

wajainaun wainkamjai. Nu aints ainau nijajin Uwija Uchiri naari, tura ni Apaachiri naari aatrarmaun wainkamjai.^{◊ 2} Tura nuna wainkan, túna untsuri uutinawa tumaun, tura ipiamtasha kakarman patawa tumaun nayaimpinmaya antukmajai. Tura wi antukmaja nuka aints ainau kitarran tuntuinawa tumaun antukmajai. ³ Tura Yuse keemtairin ayamsar cuatro (4) iwieaku ainauncha tura veinticuatro (24) juun ainauncha naka wajatsar, ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ainau yamaram kantan kantaminaun antukmajai. Tura nu kantanka aints kichkisha nuimiarchamin armiayi. Antsu mash nungka ainamunmaya nu ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) aints Yus uwemtikramu asar, nu yamaram kantanka nuimiaru armiayi. ⁴ Nu aints ainauka nuwajai tunaun takascharu asar pengker ainawai. Tura asar Uwija Uchiri tuni wekaawa nunisha niinchá nemarsar wekajinawai. Nu aints ainauka ju nungkanmaya uwemraru asar, nuwá eemkar Yusnau tura Uwija Uchirinu armiayi.^{◊ 5} Nuka wait chichaman pengké chichascharu asaramtai, nu aints ainaun pachisar: Tunaachawaitai tiartinuitai.

Kampatam Yuse awemamuri pachisar etserkamu

⁶ Nunia kichik Yuse awemamurin nayaimpinam nanaaki wekaun wainkamjai. Nuka mash nungkanmaya ainaun, niish niish chichau ainaun Yusnum uwemratin chichaman tuke etserkatin aa nuna etserkatas nanaaki wekaun wainkamjai. ⁷ Tura etserak kakarman chichaak: “Yus

[◊] 14:1 Ap 7.3 [◊] 14:4 Stg 1.18

aints ainau tunaarin jiistin kinta jeau asamtai, Yus shamakrum pengker awajsataram. Tura asaram Yus nayaimpincha, tura nungkancha, tura juun entsancha, tura entsa kanaji ainauncha mash na-janau asamtai, pengker awajsataram” taun antukmajai.

8 Tamati chikich Yuse awemamuri eemak nanaaki weaun nuna nemaras chichaak: “Babilonia yakat nekas juun aa nuka yanchuk yumpungmawaitai. Mash nungkanmaya ainau ni namangke wakerina nunak turuawarti tusa, tura ni umutirin umurar nampekartu tusa, pasemamtikin asamtai yumpungmawaitai, tuke yumpungmawaitai”, taun antukmajai.◊

9 Nunia chikich Yuse awemamuri kampatam ama nuka, eemak nanaaki weaun nuna nemaras kakarman chichaak: “Aints ainau Juun Yawaan tura ni nakumkamurinchá: Ameketme Yusem tinauka, ni naarisha, tura ni númerorisha ni nijajin, tura ni uwejencha aamtkramu asaramtai, **10** nu aints ainau Yusen timiá nakitinau asaramtai, Yus kakarman kajerkatnuitai. Tura ni awemamuri ainauti wajamunam, tura Uwija Uchiri wajamunam, ji azufrejai tuke keamunam nukap wait wajaktinnum akupkartinuitai.◊ **11** Nu ji kapauka kajintsuk tuke mukuntiawai. Tura asamtai aints ainau Juun Yawaaya Tumaun Yuschau wainayat: Ameketme Yusem tinu ainauka, tura ni nakumkamurinchá: Ameketme Yusem tinu ainauka ni naari ni uwejencha, tura ni nijajinchá aatramu ainauka tsawaisha, tura kashisha ayamtsuk wait wajakartin ainawai”, taun antukmajai.

◊ **14:8** Ap 18.2 ◊ **14:10** Sal 11.6

¹² Tura asaramtai Yusnau ainauka ni chichamen umirkar Jesúsan tuke nemarinau asar, tuke inait-suk pengker nintimsar wait wajakartin ainawai.

¹³ Nuniasha nayaimpinmaya chichaman antukmaja nuka nuwaitai: “Ju aarta. Ii Apurin umirinak yamai jakaru ainaunka, tura ukunam jakartin ainauncha Yus waramtiksartinuitai”, taun antukmajai.

Tamati Yuse Wakani chichaák: “Nekasaintai. Yusen umirkaru asar, ni pengker turamurinka Yuska kajinmatsui. Tura Yuse takatrin takakmasaru asar ayamsartinuitai”, taun antukmajai.

Ju nungkanmaya ainaun juuktin kinta pachis etserkamu

¹⁴ Nunia jiimkaman yurangmin pújun wainkamjai. Tura yurangminam ketun wainkamjai. Nuka Yus ni awemamurin akupkau wainiatun, aintsua tumaun wainkamjai. Tura ni muuken tsengkrutin kuri najanamun tsengkrakun wainkamjai. Tura kuchín eren turayat tseengkan takakun wainkamjai. ¹⁵ Tura chikich Yuse awemamuri nayaimpinmaya Yuse jeenia jiinun wainkamjai. Nuka yurangminam keemas nunia kakar untsuak: “Nungkanam árak yanchuk tsamaku asamtai, juuktin kinta jeayi. Tura asamtai kuchírumjai charukam juukta”, taun antukmajai. ¹⁶ Tamati yurangminam ketun wainkamja nuka ju nungkanmaya aints arakan kuchíjai charur juwawa nunisang juwaun wainkamjai.

¹⁷ Nunia chikich Yuse awemamuri Yuse jeenia nayaimpinam wainkamja nunia jiinun wainkamjai. Nusha nunisang kuchín eren

tseengkan takakun wainkamjai. ¹⁸ Nunia chikich Yuse awemamuri kungkuti keematinmaya jiinun wainkamjai. Nuka jiin akupnuyayi. Tura chikich Yuse awemamuri kuchí tseengkan ére aa nuna takakun kakar untsuak: “Nungkanam uva nere yanchuk tsamaku asamtai, kuchírum ere takakme nunajai charuram juukta”, taun antukmajai.

¹⁹⁻²⁰ Tamati Yuse awemamuri nungkanam tari ni kuchírijai uva neren charuk juwaun wainkamjai. Tura uva yumirin juukartas, yakta aarin uva nere irumtainum chumpiamu asamtai, uva neren nájainaun wainkamjai. Tura uva yumiri jiinun wainkatatkaman, numpa jiinun wainkamjai. Tura numpa entsa tumaun kampatam pachak (300) kilómetros pajamar kawai jangkejai metek kuna wajasun wainkamjai. Wi wainkamja nuka aints Yusen umirtan nakitin ainaunka Yus ka-jerak amuktinuitai taku tawai. [☆]

15

Inangnamu wait wajaktiniun pachis etserkamu

¹ Tura ataksha jiimkaman, chikich siete (7) Yuse awemamurin nekas shamrumtinun wainkamjai. Tura ataksha inangnamunam siete (7) wait wajaktinun nekas shamrumtinun wainkamjai. Nu wait wajaktin nangkamaramtai, nuniangka Yuska aints ainaunka kajerkashtinuitai.

² Nunia jiimkaman, juun entsa winchaan mi-amian ispiya tumaun, turayat jiya tumau keaun wainkamjai. Tura nuni aints ainau kitarra tumaun Yus susarma nuna takusar wajainaun wainkamjai. Nu aints ainauka iwianch Juun

[☆] **14:19-20** Ap 19.15

Yawaaya Tumauncha, tura ni nakumkamurincha: Ameketme Yusem ticharu asar, tura Juun Yawaaya Tumau naarisha, tura númerorisha ni nijajinch, tura ni uwejencha aatrachmau asar nuni wajainaun wainkamjai.³ Tura Yuse inatiri Moisésa kantarin, tura Uwija Uchiri kantarin kantaminaun antukmajai. Nu kantaka nuwaitai:

“Apuru Yus, Ameka mash tujinkachuitme. Ami kakarmarmijai najanamiame nuka nekas shiirmaitai, tura nekas pengkeraitai. Ameka nekasam mash nungkanmaya ainau Apurinme, tura pengker aa nuke turau asam ameka nekasainme.”⁴

⁴ Apuru Yus ḡyaachik amincha shamramtsuksha: Ameketme juuntam turamtsuksha inaitamsarti? Ameka pengké tunaarinchau asakmin, ame pengker turamurmin wainkaru asar, mash nungkanmaya ainau amin kautramkar: Ameketme juuntam turamiartinuitai”, tu kantaminaun antukmajai.⁵

⁵ Nunia jiimkaman, nayaimpinam Yuse jeen nekas juun amia nuna uranniun wainkamjai. Yaanchuik Yuse ayamtairi tesaamu amia nu nayaimpinam aun wainkamjai. ⁶ Nunia siete (7) Yuse awemamuri Yuse jeenia jiininaun wainkamjai. Nuka wejmakan lino tutain najanamun entsarinaun wainkamjai. Tura ni wejmakrincha pakuichau wincha ainaun wainkamjai. Tura kachumtai kuri najanamun netsepea miai kachumawar wajainaun wainkamjai. Nuka siete (7) wait wajaktiniun

³ 15:3 Éx 15.1-18 ⁴ 15:4 Sal 86.9

akupkartin ainawai. ⁷ Nunia cuatro (4) iwiaaku ainaun nu nangkamchakun wainkamja nuna ataksha kichkin wainkamjai. Nuka Yuse awemamuri siete (7) ainia nuna pinngia tumau kuri najanamun kichik kichik suaun wainkamjai. Tura nu pinngia tumaunum Yus tuke iwiaaku puja nuna siete (7) wait wajaktinrin akupkatin aa nu engkeamun wainkamjai. ⁸ Nunia Yus paaniunam puja nuka timiá kakaram asamtai, ni jeen mukunit piakun wainkamjai. Turamta nu siete (7) Yuse awemamuri wait wajaktiniun ukarar amuinatsaing, Yuse jeenka wayaachminuyayi.◊

16

Siete wait wajaktiniun pachis etserkamu

¹ Nunia chichaman kakarman Yuse jeenia Yuse awemamuri siete (7) ainia nuna akupkatas chicharun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:

“Yuse kajekmauri siete (7) pinngium engkeamu ainau nungkanam ukartaram”, taun antukmajai.

² Tu akatramu asa, Yuse awemamuri kichik we, pinngium engkeamun nungkanam ukaun wainkamjai. Nuna ukaramtai aints ainau Juun Yawaaya Tumau naarincha tura númerorinchaaamtkramu ainau, tura Juun Yawaaya Tumau nakumkamurin: Ameketme Yusem tinu ainauka kuchap pasé najamin ainaujai wait wajainaun wainkamjai.◊

◊ 15:8 Éx 40.34; Isa 6.4 ◊ 16:2 Éx 9.10

3 Nunia chickich Yuse awemamuri, jimiari aa nu, piningnum engkeamun juun entsanam ukaun wainkamjai. Nuna ukaramtai, juun entsaka aints maamua nunisang numpa najanarun wainkamjai. Tura asamtai juun entsanam mash iwiaaku ainausha jakarun wainkamjai.

4 Nunia chickich Yuse awemamuri, kampatam aa nu, piningnum engkeamun ukaramtai, entsa ainausha tura entsa kanaji ainausha numpa najanarun wainkamjai.[◊]

5-6 Nunia Yuse awemamuri entsan wainin aa nuna chichamen antukmajai. Nuka Yusen chicharak:

“Apuru Yus, yaanchuiksha tuke pujuyame. Tura asam yamaisha tuke iwiaakuitme. Ameka pengké tunaarinchau asam, tunaarintin ainau aitkamame nuka nekas pengkeraitai tajame. Aints ainau ami aintsrum ainauncha maawaru asaramtai, tura ami chichamin etserin ainauncha nunisarang maawaru asaramtai, nu aints ainauka numpan umurarat tusam, wait wajaktincha suame”, taun antukmajai.

7 Nunia kungkuti keematinmaya chicham jininun antukmajai. Nu chichaman chichauka Yusen chicharak:

“Apuru Yus, Ameka pengké tujinkachuitme. Ameketme nekasam. Ameketme pengkeram. Tura asam tunau ainauka wait wajaktin suame” taun antukmajai.

8 Nunia chickich Yuse awemamuri, cuatro (4) aa nu, tsaa sukuam aints ainau seekijai wait wajakarti tusa, piningnum engkeamun tsaanam

[◊] **16:4** Ex 7.17-21

ukaun wainkamjai. ⁹ Turamtaı aints ainau tsaa sukuam timiá wait wajainayat, ni tunaarinka inaisacharun wainkamjai. Tura Yusnaka: Juuntaitme tutsuk, antsu Yus nu wait wajaktiniun susarmaitiat, Yusen pasé chicharinaun antukmajai.

¹⁰ Nunia chikich Yuse awemamuri, cinco (5) aa nu, pinngum engkeamun Juun Yawaaya Tumau keemtairin ukarun wainkamjai. Turamtaı Juun Yawaaya Tumaun umirkaru ainau pujamurin tee wajatkinun wainkamjai. Turamtaı nu aints ainauka nukap wait wajaina asar, inajin esainiar pujuinaun wainkamjai. ¹¹ Tura timiá najaimina asar, tura kuchaprukar wait wajaina asar, Yus nayaimpinam puja nuna pachisar pasé chicharinaun antukmajai. Tura ni tunau turamurinchä pengké inaisacharun wainkamjai.

¹² Nunia chikich Yuse awemamuri, seis (6) aa nu, pinngum engkeamun entsa nampuram Eufrates tutainum ukarun wainkamjai. Tura ukaramtaı tsaa taakmaunumanini apu ainau ni suntarijai winiarat tusa, entsa kuyua mujukash wajaknun wainkamjai.

¹³ Nunia jiimkaman, Juun Pangki jangkenia, tura Juun Yawaaya Tumau jangkenia, tura Nungkanmaya Pachim anangkartutai chichaman etsernu jangkenia kampatam pasé wakantrintin parungkachia tumau jiininaun wainkamjai.

¹⁴ Nu pasé wakantrintin wainchatı takatnasha turinak, mash nungkanmaya ainau apuri: Yusjai maaniataram tiartas jiininaun wainkamjai. Nu

[◊] **16:10** Éx 10.21

maaniatin kinta jeamtai, Yus nekas kakaram asa nu apu ainaun nepetkatnuitai.

15-16 Nunia mash nungkanmaya ainau apuri iruntrarat tusar, kampatam pasé wakantrintin ainau nungka Armagedón tutainum iruntrarun wainkamjai. Nu nungkaka hebreo chichamejai tu inaikiamuitai.

Nunia Cristo chichamen antukmajai. Nu chichamka nuwaitai: “Anearum pujustaram. Wikia kasa aintsua nunisnak aneachmau winitnuitjai. Tura asamtai aints kanutsuk ni entsatirin pengker wainua nunisang pujauka nekas warastinuitai. Tura ni entsatirin pengker wainu asamtai kasarkachartinuitai. Tura misu wajachu asa natsaarchatnuitai”, taun antukmajai.[☆]

17 Nunia chikich Yuse awemamuri siete (7) aa nuka pinngnum engkeamun nasenam ukaun wainkamjai. Tura nasenam ukaram, Yuse jeen nayaimpinam amia nuna keemtairinia kakarman untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai: “Wait wajaktinka yanchuk umismawaitai”. **18** Nu chichaman wi antukamtai, uutmausha uutun antukmajai. Tura charpisha, tura ipiamtasha patinaun antukmajai. Nunia uu nekas kakarman uurun wainkamjai. Aints nu nangkamtaik pjuinausha, tura yamai pjuinausha timiá kakaram uurunka pengké wainkacharmiayi.[☆] **19** Timiá kakarman uurmatai, juun yakat kampatam kanakarun wainkamjai. Tura chikich nungkanmaya yakat ainausha

[☆] **16:15-16** Mat 24.43; 1 Tes 5.2; 2 Pe 3.10; Ap 3.3 [☆] **16:18** Ap 6.12; 8.5; 11.13

yumpuninaun wainkamjai. Tura juun yakat Babilonia tutain Yus timiá kajerau asa, ni nukap wait wajakartintrin akuptukun wainkamjai. ²⁰ Timiá kakarmán uurmatai, isar ainausha, tura mura ainausha mengkakarun wainkamjai. ²¹ Nunia micha kaya tumau mermari cuarenta (40) kilo jeatak nayaimpinmaya aints ainamunam iyaarinaun wainkamjai. Tura micha iyaaramtai, aints timiá wait wajainayat, Yusen kajerinak tuke pasé chicharinaun antukmajai. ²²

17

Babilonia pachisar etserkamu

¹ Nunia siete (7) Yuse awemamuri wi wainkamja nuna ataksha kichik wainkamjai. Tura wi wainkam chichartak: “Winita. Juun kungkatip untsuri entsa ainamunam keta nuna wait wajaktintrin amin inaktustasan wakerajme. ² Untsuri nungkanmaya apu ainau nu nuwajai nekasar tunaun turin armiayi. Tura untsuri nungkanmaya ainau nu nuwa tunaarin wakerinau asar, ni umutiri vino tutajai nampekarua nunisarang puju armiayi”, taun antukmajai.

³ Tura Yuse Wakani nintirun piatruku asamtai, karanma nunisnak Yuse awemamuri aints atsamunam wína jurukin asamtai, nuwan ni entsamtairin kapanniunam entsamkaun wainkamjai. Tura ni entsamtairi namangken Yusen pachis pasé chicham aarmaun wainkamjai. Tura entsamtairi siete (7)

²⁰ 16:20 Ap 6.12; 11.13 ²¹ 16:21 Éx 9.23; Ap 8.7; 11.19

muuktinun wainkamja nuna antirisha diez (10) aun wainkamjai.⁴ ⁴ Tura nu nuwa wejmakrin yamakijai engkermawa tumaun, tura kapantin akik aa nuna entsar, kuri akiknasha tura kaya akiknasha, tura shaak akiknasha iwiarmamar, pining kuri najanamun takakun wainkamjai. Nu pinngum ni aintsjai tunau turutiri piakun wainkamjai. ⁵ Tura ni nijajin ni naaringkia aarmaun wainkamjai. Nu aarmauka nuwaitai: “Juun yakat Babiloniaka kungkatip ainau nukurintai. Tura mash nungkanmaya tsuutmai turin ainau nukurintai”. ⁶ Nu nuwaka Yuse aintsri ainauncha, tura Jesúsa chichamen etserkaru ainauncha mau asa, ni numpen umur nampekuu tumaun wainkamjai.

Tura nuna wainkan nukap nintimramjai. ⁷ Wi nintimramtai, Yuse awemamuri wína chichartak:

“¿Waruka timiatcha nintimrame? Ju nuwaka ni entsamtairi siete (7) muuktin tura diez (10) antirintin aa nuka warimpita tusan, chikich ainaunka nekamtikiachmin ayatun, aminka paan nekamtikiatjame. ⁸ Ju nuwa entsamtairi wainkame nuka yaanchuik pujuya nuwaitai. Tura yamaikia juningkia pujaciat, nungka amumanum tuke jatsuk waa juunumia jiinkitnuitai. Tura jiinkiamtai, Yuse umirchau ainau ni naari nayaimpinam Yuse papirin nu nangkamtaik aatrachmau asar, nu nuwa entsamtairin wainkar nukap nintimrartinuitai. Ju nuwa entsamtairingkia yaanchuik pujuutiat yamaikia atsawai, antsu ataksha wantinkatnuitai.”⁵

⁴ 17:3 Ap 13.1 ⁵ 17:8 Ap 13.8

9 “Nekas nekau ainauka ju chichamnasha nintimrarti. Nu nuwa entsamtairi muuke siete (7) aa nuka siete (7) mura tumawaitai. Nu nuwa tumau aa nuka siete (7) muranam matsatui. **10** Nu nuwa entsamtairi muuke wainkame nuka siete (7) apua tumawaitai. Antsu siete (7) apu ainayat, cinco (5) apu ainauka yanchuk mengkakaru ainawai. Tura kichik yamaikia pujayat, kichka wantintsui. Antsu ni taasha jumchik arus mengkakatnuitai. **11** Tura Juun Yawaaya Tumau yaanchuik pujumia nuka, nunia mengkakamia nuka chikich seis (6) apu ainaujai mash irumram siete (7) apu ainawai. Tura ataksha wantinak tuke mengkakatnunam wetinuitai.

12 “Nunia antiri diez (10) wainkame nuka diez (10) apu ainawai. Nuka aintsun inatnaka nangkaminatsui. Tura aints inatan nangkamawar, Juun Yawaaya Tumaujai aints ainaun jumchik kintachik inarartinuitai. **13** Nu apu ainau mash metek nintimrar: Juun Yawaaya Tumau iincha mash inatmarti tusar wakeriartinuitai. **14** Tura Uwija Uchirijai maanikiartinuitai. Tura wainiat Uwija Uchirijai mash juun ainau juuntri asa, tura mash apu ainau apuri asa, ni aintsri ainaujai tsanias nu apu ainauncha nepetkartinuitai. Tura Uwija Uchirijai tsaniasar pujuinauka Yus: Wína umirtuktaram tusa untsukmau asar, Criston miatrusrang umirinawai”, turutun antukmajai. [◊]

15 Nunia ataksha Yuse awemamuri wína chichartak: “Juun kungkatip untsuri entsa ainamunam ketu wainkame nuningkia nu juun entsa ainauka nuwaitai tusan nekamtikiatjame.

[◊] **17:14** Ap 19.16

Nuka untsuri nungkanmaya aints ainawai. Tura untsuri asar, niish niish chichainawai. ¹⁶ Tura nu diez (10) antirintin wainkame nuka diez (10) apu asar, nu juun kungkatpin nakitrar, ninu aunaka mash atankiar jurukiar, misu kuimiakua nunisarang ukukiartinuitai. Tura ni namangken yuwar, nuniangka epewartinuitai. ¹⁷ Tura Yus tímia nunaka mash umiatsaing, nu apu ainau mash iruntrar metek nintimsar: Juun Yawaaya Tumau iin inatmin ati tusar wakerukartinuitai. ¹⁸ Tura nuwa tumau ame wainkame nuka nekas juun yaktaitai. Nu juun yaktanam pujuinau mash nungkanmaya apurin inaminawai”, turutun antukmajai.

18

Babilonia yakat yumpungmauri

¹ Nunia jiimkaman, chikich Yuse awemamurin nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Ni kakarmari nukap au asamtai, nungkasha nukap paan wajaknun wainkamjai. ² Tura kakar untsumak: “Babilonia yakat juun aa nuka mash yumpungmawaitai,

tuke yumpungmawaitai.

Tura iwianchi jee najanari.

Tura pasé wakani pujutiri najanari.

Tura asamtai nanamtin pasé ainau tura tsuutmai ainau nuni pasungminawai. [◊]

³ Mash nungkanmaya ainau

Babilonianmaya ainaujai

metek tunau takaina asar,

ni umutirijai nampekarua nunisarang

[◊] 18:2 Ap 14.8

nintinchau wajau armiayi. Tura chikich
nungkanmaya apu ainau nu yaktajai
tsanirmawarua nunisarang puju armiayi.

Tura nu yaktanmaya warinchun surin ainau
nu yaktanmaya warinchurin surukar
kuikiartin wajau armiayi”,
taun antukmajai.

⁴ Nunia chikich chichaman nayaimpinmaya
chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:
“Wína aintsur ainautiram,
nu yaktanmaya tunau jurumakrum
wait wajakairam tusan
jiinkitaram tajarme.

⁵ Nu yaktaka tunau piaku asamtai,
tunaarintin ainau timiá untsuri asar,
ni tunaari nayaimpin antingkua nunisarang
ainawai.
Tura asaramtai Yus ni tunaarinka kajinmatsui”,
taun antukmajai.

⁶ Nunia Yuse awemamuri ainaun chicharak:
“Chikich ainaun wait wajaktiniun susarmia nuna
nangkamasrumek
nu aints ainau nukap wait wajakarti tusaram ya-
pajkiataram.

Tura chikich aints ainaun
tunau timiá takamtiksaru asaramtai,
nuna nangkamasarang nukap wait wajakarti
tusaram wenataram.◊

⁷ Nuka ningki nintimtumasar:
Wikia apu nuwaria nunisnak yuumatsuk pujajai.
Tura wajechuitjai.
Tura asan waitka wajakchatatjai.
Tura wikia miajuitjai tu nintimsar pujuinayat,

◊ 18:6 Sal 28.4

ni pasé turamuri wararsarmia nujai metek wait
wajakartin susataram.

⁸ Aints timiá tunau asaramtai,
apu Yus timiá kakaram asa,
kichik kintatik wait wajaktiniun susatnuitai.
Tura asa jatancha,
tura nukap wait wajaktinnasha,
tura tsukancha akupkatnuitai.

Nunia ni yaktarinka jijai keemaktinuitai”, taun
antukmajai.

⁹ Turamtai mash nungkanmaya apu ainau nu
yaktanmaya aintsua nunisarang tunau takaina
asar, tura tuke ni wakeramurin najaninau asar,
nu yakat keaun jiisar juutinak:
“Chaj ¿Warukaya nu yaktasha timiá shiiram aa
nusha keawa?

¿Iisha warukatnukitaij?” tiartinuitai.

¹⁰ Tura mash nungkanmaya ainau apuri nu wait
wajaktiniun shaminak arák wajasar:
“Chaj, juun yakat Babilonianmaya ainautirmin
wait anentajrume. Atum wait wajamuri aneach-
mau jeartamin asamtai,
kichik urajaing jeartamniume”, tiartinuitai.

¹¹ Nunia juun yaktaka keemamu asamtai, mash
nungkanmaya ainau waririn surin ainauka wake
mesekar juutkamaikiak: “¿Yamaikia yáki ii waririn
sumakarat?” tiartinuitai. ¹² Babilonia yak-
tanam itau armia nuka nuwaitai: Kurin, nunia
kuikian, nunia kaya shiiram ainia nuna, nunia
shaak shiiram ainia nuna, nunia tarach akik lino
tutain, nunia tarach kapantaku tura kapantin
ainia nuna, nunia tarach seda tutain, nunia numi
kungkuram ainia nuna, nunia irijánti nain akik

aa nuna, nunia numi akik ainia nuna, nunia jirun, nunia jiru yangku ijakmamchau aa nuna, nunia kaya mármol tutai aa nuna itau armiayi.
13 Nunia yutai pachimtai ishping najanamun, nunia chikich yutai pachimtai kungkuram ainia nuna, nunia shirikip kungkuram aa nuna, nunia kungkuti mirra tutain, nunia perfume akik aa nuna, nunia vinon, nunia olivo macharin, nunia pang najantain, harina tutain, nunia trigon, nunia warinchu entsau ainaun, nunia uwija ainaun, nunia kawai ainauncha, nunia kawai japitin kárru tutain, nunia aintsnasha chikich ainamunam surukmi tusar itau armiayi. **14** Tura nu yaktanmaya ainaun pachisar chichainak:

“Yurang ainaun wakerin armia nuka yamaikia atsuinawai.

Tura ni kuikiarisha,
 tura timiá shiiram ainia nuka
 tuke mengkakaru asaramtai,
 yamaikia pengké wainkachartinuitai”, tiartinuitai.

15 Tura nu yaktanam wariri untsurin surukar kuikiartin wajasaruka nu wait wajaktiniun sham-inak arák wajasar wake mesekar juutiartinuitai.

16 Tura chichainak:

“Chaj, nekas juun yaktanmaya ainauka shiirman iwiarmamrartas tarach akik lino tutain sumakar, tura tarach kapantakun

tura kapantin aa nuna entsarar pujú armiayi.

 Tura kurijaisha, tura kaya timiá shiirma-jaisha,
 tura shaak akik ainia nujaisha shiirman iwiarmamin armiayi.

17 Turayat kakarmachu
ni kuikiari mash mengkakayi”,
tinaun antukmajai.

Tura juun kanu apuri ainausha, tura juun kanunam wekain ainausha, tura kanunam takakmin ainausha, tura kanurtin ainausha mash arák wajasar, **18** juun yakat keamtai, mukuntiurin jisar juutinak:

“*¿Tu yaktak ju yaktajaisha meteksha at? Ju yaktajai metekka kichkisha atsuyi*”, tinaun antukmajai.

19 Timiá wake mesemar pujuinak, nungka juyurin jukiar, muoken yukuuminak kakarar juutinak:

“Chaj, ju yaktaka timiá juun ayat yumpuunkayi.
Juun kanurtin ainauka
juun entsanam wekajinau asar,
waririn akik ainia nuna ju yaktanam jukiar
kuikiartin wajasarmiayi.

Turayat yamaikia kakarmachu mengkakayi”, tinaun antukmajai.

20 Nunia ataksha nayaimpinmaya chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:

“Nayaimpinam pujuinautiram,
tura Yus akupkamu ainautirmesha,
tura yaanchuiik Yuse chichame etserin ainautirmesha,
tura Yusnau ainautirmesha,
ju yakat meseru asamtai
mash warastaram.
Nu yaktanmaya ainau atumin pasé awajtamsaru
asaramtai,
Yus ni wait wajakartiniun susa

yapaijkiau asamtai warastaram”,
taun antukmajai.

21 Nunia chikich Yuse awemamuri nekas kakaram aa nuka, kaya juuntan merman juki, juun entsanam ujung chichaak:

“Ju kayaka juun entsanam ujungmawa nunisang juun yaktasha Babilonia tutai mengkakatnuitai.
Tura asamtai atakka pengké wainakchatnuitai.

22-23 Nu yaktanmaya ainau
wariri surin mash nungkanmaya apuri ainayat,
wishin asar

nu yaktanam pujuinau mash nungkanmaya ain-aun anangkawaru asaramtai,

yamaikia kitarr tuntuyamuncha,
tura nampeamuncha,

tura nangku umpuamuncha,
tura pupun pupuntramuncha,

tura jiru takainamuncha,

tura trigo neketai shinamuncha

pengké kichkisha antukchartinuitai.

Tura nu yaktanmaka kantiin kichkisha keemakchartinuitai.

Tura aints ainau nakurinamuncha pengké antukchartinuitai”.

24 Nu yaktanam yaanchuik
“Yuse chichame etserin ainaun,
tura Yuse aintsri ainauncha
tura chikich nungkanmaya ainauncha
nangkamiar maawaru asaramtai,
nu yaktaka mengkakatnuitai”, taun antukmajai.

19

¹ Nunia nayaimpinam aints untsuri kakarar chichainaun antukmajai. Wi antukmaja nuka nuwaitai:

“Ii Yusringkia paaniunam puja nuka ni kakarmar-
ijai iin uwemtikramrau asamtai,
maaketai tiarmi.

² Yuska nekas tunaarinchau asa
tupin nintimias,
tunaarintin ainaun ni tunaarijai metek wait wa-
jaktiniun suawai.

Tura asa nu yaktanmaya ainausha
juun kungkatpia nunisarang
tuke mash nungkanmaya ainaun
tunau takamtiksaru asaramtai,
ni wait wajaktintrin susayi.

Tura Yuse inatiri ainaun
maawaru asaramtai,
niisha jakaarat tusa yapajkiayi”, tinaun antuk-
majai.

³ Nunia ataksha chichainak:
“Nu yakta mukuntiuri
tuke nangkantsuk
yakí wakatin asamtai,
Yuska maaketai titaram”, tinaun antukmajai.

⁴ Nuniangka veinticuatro (24) juun ainau nayaimpinam wainkamja nuka, tura cuatro (4) iwiaaku ainau nayaimpinam wainkamja nujai tsaniasar, Yus ni keemtairin keta nunak: Ameketme juuntam tiartas pinakumrar tepesar: “Tu atí. Yus maaketai titaram”, tinaun antukmajai.

⁵ Nunia Yuse keemtairinia chichaman antukmajai. Wi antukmaja nuka nuwaitai:

“Yuse inatiri ainautiram,
uchi ainautirmesha tura juun ainautirmesha,
ni umirkuram pujau asaram,
mash iruntraram Yus pengker awajsataram”,
taun antukmajai.

Uwija Uchiri nuwa nawantan nuwatkamuri

⁶ Nuniangka aints untsuri chichainawa tumaun antukmajai. Ni chichaamuringkia túna untsuri uutinawa tumaun tura ipiamat kakarman chichawa tumaun antukmajai. Nuka chichainak: “Ii Apuri Yuska pengké tujinkachuitai.

Nekas mash aa nunaka inartinun nangkamau asamtai,

Yuska maaketai tiarmi.

⁷ Uwija Uchiri nuwenatin kintaka yanchuk jeayi.
Tura asamtai ni nuwaringkia yanchuk mash umisi.

Tura asamtai yamaikia warasarmi.

Tura nukap warasar

Yuska pengker awajsarmi.

⁸ Tura uwija Uchiri nuwari
entsatiri lino tutain wincha pakuichaun entsarti tusa,

Yuska tsangkatkayi.

Nu tarach akik lino najanamuka

Yuse aintsri ainau pengker turamuri ainawai taku tawai”, tinaun antukmajai.

⁹ Nunia Yuse awemamuri wína chichartak:
“Jusha aarta, Uwija Uchiri nuwenmaunum untsukmau ainaun Yuska waramtiksartinuitai”, turutun antukmajai. Nunia ataksha chichartak: “Ju chichamka nekasar Yuse chichame ainawai”, turutun antukmajai.

10 Turutmatai ni wajamunam: Ameketme juuntam titasan tikishmatramjai. Turamaitiat wína chichartak: “Aitkarawaip. Antsu Yusek: Ameketme juuntam tita. Wisha amea nunisnak Jesúsa inatiri asan, ni chichamen etserina nujai metek Yuse inatirinjai. Yuse chichame etserin ainau Jesúس tímia nuna antukaru asar, nusha nunisarang etserinawai”, turutun antukmajai.

Kawai pujunam entsamkaun pachis etserkamu

11 Nunia jiimkaman nayaimpin uranniu wainkamjai. Tura kawai pújuncha wainkamjai. Tura kawainum entsamkaun wainkamjai. Ni naaringkia Yuse Chichamen Umirin tura Nekas Aa Nuna Turin naartinuitai. Tura mash aa nuna inakratin asa, tura tunaarinchau asa, ni umirchau ainaujai mesetan najanui. **12** Ni jiingkia nekas ji kapawa tumaun wainkamjai. Tura ni muoken tsengkrutin untsurin tsengkrakun wainkamjai. Chikich naarisha aatramun wainkamjai. Antsu warina takua tawa nunaka ningki nekawai. **13** Ni entsatiri numpajai engkermaun kapanniun entsarun wainkamjai. Tura ni naaringkia Yuse Chichamentai.[✳] **14** Tura ni suntari ainau nayaimpinmaya tariar, entsatiri pújun lino tutai najanamun pakuichaun entsarar, kawai pújunam keemsar nemarinaun wainkamjai. **15** Tura saapi yantamen mai ere tsakamua tumaun nuwik wainkamja nuna jangkenia jiinun wainkamjai. Nu saapijai mash nungkanmaya ainaun nepetkatnuitai. Tura nangki jiru najanamujai mash nungkanmaya ainaun

[✳] **19:13** Dan 10.5-6; Juan 1.1, 14

inartinuitai. Yuska timiá kakaram asa, tura tunaarintin ainau turamurin pengké nakitau asa, nu aints ainaun wait wajaktiniun nukap susatas akupkau asamtai, aints uva yumirin juuktas, nawejai yurangken najawa nunisang, Yusen umirchau ainaun wait wajaktiniun suawai.[◊]

16 Tura ni wejmakrin tura ni makuinchu chikich naari aarmaun wainkamjai. Nu aarmauka nuwaitai: “Mash Apu Ainau Apurintai. Tura Mash Juun Ainau Juuntrintai”.

17 Nunia Yuse awemamuri tsaanam wajaun wainkamjai. Nuka nanamtin ainaun yakí nanaminaun kakar untsuak:

“Yus atum yuwatniunka umisu asamtai kaunkataram.

18 Apu ainau namangkesha,
tura suntara apuri namangkesha,
tura mangkartin ainau namangkesha,
tura kawai ainau namangkesha,
tura kawainum keemsaru namangkesha
yuwamnuram kaunkataram.

Jakaru ainau namangkesha,
tura inatichu ainau namangkesha,
tura inati ainau namangkesha,
tura mianchau ainau namangkesha,
tura apu ainau namangkesha
mash yuwitaram”, tusa untsuaun antukmajai.

19 Nunia Juun Yawaaya Tumau mash nungkanmaya apuri ainaujai, nunia ni suntarijai mash iruntrar Cristo kawai pújunam keemsau aa nujai, tura nuna suntarijai mesetan najanawartas iruntrarun wainkamjai. **20** Nunia Juun Yawaaya

[◊] **19:15** Sal 2.9; Ap 14.20 [◊] **19:16** Ap 17.14

Tumaun achikiar, nunia Anangkartin Chichaman Etsernu Juuntrinchachikiar, mai iwiaaku waininayat, kucha jiiya tumau azufrejai keamunam ujungkarun wainkamjai. Nu Anangkartin Chichaman Etsernu Juuntringkia Juun Yawaaya Tumau wajamunam wainchati takat turamujai aints ainaun anangkau asamtai, Juun Yawaaya Tumau naaringkia aints ainau nijajin, tura ni uwejencha aatrarun wainkamja nuwaitai. Tura Juun Yawaaya Tumau nakumkamurin: Ameketme juuntam tinaun antukmaja nuwaitai. Tura aintsun untsurin anangkawaru asaramtai, kucha jiya tumau azufrejai keamunam mai ujungkarun wainkamjai.²¹ Antsu chikich aints ainau kawai pújunam keemsaujai maaniawaru asaramtai, saapijai ni jangkenia jiinua nujai mash amuaun wainkamjai. Turamta nanamtin ainau nu jakaru ainau namangken yuwaar tutuararun wainkamjai.

20

Kichik warang musach Cristo aints ainaun inartintiri

¹ Nunia chikich Yuse awemamurin nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Nuka waa jiitamran yawirin takus, tura cadenan sarman takus taarun wainkamjai. ² Tura nu Juun Pangki Nawentin nu nangkamtaik napia tumau wantinkamia nuka, iwianchi apuri Satanás naartinun ataksha wainkamjai. Nunia Yuse awemamuri Satanásan achik cadenajai jingkia,

²¹ **19:20** Ap 13.1-18

³ waa jiitamranam engkea, nunia tektutirijai tektuk, yawijai yawikun wainkamjai. Turamtai mash nungkanmaya ainaun anangkawai tusa, kichik warang musach nuni engkeamu pujustinuitai. Tura kichik warang musach nangkamaramtai, ataksha jumchik kinta atiá akupkatnuitai.[◊]

⁴ Nunia apu keemtairi ainamunam nuni ketinaun wainkamjai. Yus: Aints ainau turamuri atumka nekaataram tusa kakarmarin susamuitai. Nuningkia Jesúsa umirin Yuse chichamen etserkaru asar, jachajai muoken akarkar maamu ainau wakanin wainkamjai. Nuka Juun Yawaaya Tumaun, tura ni nakumkamurinchá: Ameketme juuntam ticharu ainawai. Tura Juun Yawaaya Tumau naaringkia ni nijajinchá, tura ni uwejencha aatrachmau ainawai. Nu aints ainau maamaitiat ataksha iwiaaku wajasar, Cristojai kichik warang musach aints ainaun ínainaun wainkamjai.[◊] ⁵ Nuka nekasar nuwá eemkar nantakiartinuitai. Antsu kichik warang musach nangkamaramtai, Cristo umirchau ainauka ukunam nantakiartinuitai. ⁶ Nuwá eemkar nantakiartin ainauka Yuse aintsri asar nukap warasartinuitai. Tura ataksha pengké jakachartinuitai. Tura sacerdotea nunisarang Yusnasha, tura Cristoncha pengker awajsartinuitai. Tura kichik warang musach Cristojai tsaniasar aints ainaun inarartinuitai.[◊]

Iwianchi apuri tuke mengkakatniuri

[◊] **20:3** Gén 3.1-15; 2 Pe 2.4 [◊] **20:4** Mat 19.28; Luc 22.30; Ap 6.9; 13.16-17; 14.9-10 [◊] **20:6** Ap 1.6; 5.10

⁷ Nunia kichik warang musach nangkamaramtai, Satanás ni achikmau pujamurinia ataksha jiikir akupamu atinuitai. ⁸ Nunia mash nungkanmaya ainaun anangkatas jiinkitnuitai. Nu nungka apuringkia Gog naartinuitai. Tura ni aintsri ainau Magog naartinuitai. Nu aints ainau juun entsa naikmiria timiá untsuri asar, nujai mash iruntrar mesetan najanawartas jiinkiartnuitai.

⁹ Tura Satanás waanmaya jiinkin asamtai, mash nungkanmaya ainau timiá untsuri kaunkar, paka nungkancha netkar mura wakaar, Yuse aintsri ainau pujutirin tentakar, Yuse aneetiri yaktancha Jerusalénnasha tentakarun wainkamjai. Tura Yus nayaimpinmaya jiin akupak nu aints ainaunka mash amukun wainkamjai. ¹⁰ Nuniangka Satanás aints ainaun tuke anangmia nuka kucha ji azufrejai keamunam ujungmawaitai. Nuni Jun Yawaaya Tumausha, tura Anangkartin Chichaman Etsernu Juuntrisha tsawaisha, tura kashisha tuke nangkantsuk wait wajakarti tusar ujungkarun wainkamjai.

Juun keemtainum pújunam ketun wainkamu

¹¹ Nuniangka jiimkaman Yuse keemtairi juuntan nekas pújun wainkamjai, tura nu keemtainum ketun wainkamjai. Nu keemtainum keemsamtai, nungkasha tura nayaimpisha mengkakarun wainkamjai. Antsu nuniangka ataksha pengké wainkachmajai.

¹²⁻¹³ Nuniangka jiimkaman, juun entsanam jakaru ainaun tura nungkanam iwiarsamu ainausha jiinkiarun wainkamjai. Aints tuning

jakaria nuni ataksha nantakiar namangtuk wajainaun wainkamjai. Nuniangka papi ainaun urakmaun wainkamjai. Chikich papisha Yusnum tuke pu Justin ainau naari aarmau aa nuna urakmaun wainkamjai. Chikich papinum aints ainau turamurisha mash aarmau asamtai, Yus nu aarmauncha jiis, apu ainausha tura mianchau ainausha Yuse keemtairin naka wajainamtai, ni tunaarijai metek wait wajakartintri tu awai tusar nekamtkun wainkamjai. ¹⁴⁻¹⁵ Nuniangka jakatin, tura jakaru ainau matsamtairinchji kucha tumau keamunam ujungmaun wainkamjai. Tura tuke Yusnum iwiaaku pu Justin papinum nu aints ainau naari aatrachmau asar, kucha jiya tumau keamunam ujuinaun wainkamjai. Nu aints ainauka Yusnum pengké jeachartin asar, antsu ji kajintrashtinnum tuke wait wajakartin asar, Jimia jakatnua nunisarang ainawai.◊

21

Nayaimpisha tura nungkasha yamaran atinuitai

¹ Nunia jiimkaman, nayaimpisha tura nungkasha arut armia nuka mengkakaru asamtai, nayaim yamarman tura nungkancha yamarman wainkamjai. Antsu juun entsaka atsau asamtai nunaka wainkachmajai.◊

² Wikia yamaran yakat Jerusalén tutain Yus nayaimpinmaya akupkau asamtai, nekas pengker aa nuna wainkamjai. Nuwa aintsun ninumkatas shiirman iwiarmamrawa nunisang

◊ 20:14-15 Mat 25.41; Ap 21.8 ◊ 21:1 2 Pe 3.13

nu yaktaka nekas pengker aun wainkamjai.[☆]
³ Nunia nayaimpinmaya kakarman untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai: “Jiista. Yamaikia Yuska aints ainamunam pujawai. Tura njai tuke pujustin asamtai, ni aintsri artinuitai. Tura ni aintsri asaramtai, ni Yusrijai tuke iruntrar pujusartinuitai.”[☆] ⁴ Tura asa aintsu neaikirin mash japirotnuitai. Yaanchuik amia nuka mash mengkakau asamtai jatasha atsutnuitai. Tura wake mese kar pujamusha, tura wait wajamusha, tura najaimiamusha pengké atsutnuitai”.[☆]

⁵ Nunia juun keemtainum ketuka wína chichartak: “Jiista, wikia mash aa nunaka yamarman najanuitjai. Ju chicham wi taja nuka nekas asamtai nuna pachisar nekasampita tiartinuitai. Tura asamtai jusha aatrurta”, turutun antukmajai.

⁶ Nunia ataksha wína chichartak: “Wi timiaja nuka mash umismawaitai. Wikia nu nangkamtaik tuke pujujajai. Tura nungka mash amukamtaisha, wikia tuke pujustinuitjai. Yumi akikchaujai suwina nunisnak aints kitaminawa nunisarang pujuinaunka wijai tuke iwiaaku pujusarti tusan surittuk susatnuitjai.”[☆]

⁷ Tunau nepetkaruka wi puja na nunisarang pujusartinuitai. Tura wikia ni Yusri atinuitjai. Wi turau asamtai nusha wína uchir artinuitai. ⁸ Antsu wait wajaktiniun shaminak wína umirtutan inaisaru ainauka, tura winaka nekasampita turutsuk pujuinausha, tura tuke tunau nintimsar pujuinausha, tura mangkartin ainausha, tura

[☆] **21:2** Gál 4.26; Ap 3.12; 19.7-8 [☆] **21:3** Lev 26.11-12 [☆] **21:4**
 Ap 7.16-17 [☆] **21:6** Isa 55.1-2; Juan 4.10-14; 7.37-39; Ap 22.17

pachitsuk tsanirmin ainausha, tura wishin ainausha, tura Yuschau waininayat waring achat mash: Nuka wína Yusruitai tinu ainausha, tura wait chichaman etserin ainausha, kucha ji azufrejai tuke keamunam wait wajakartinuitai. Nu kuchaka jiya tumau keamunam ujungmau ainauka jinia jakawa nunisarang artinuitai”, turutun antukmajai.[◊]

Yamaram Jerusalén pachisar timiauri

⁹ Nunia Yuse awemamuri siete (7) aa nuka inangnamu wait wajaktiniun pinngnum engkeamun takakun wi nuwik wainkamja nuka ataksha wína chichartak: “Winita. Uwija Uchiri nuwarin inaktustasan wakerajme”, turutun antukmajai. ¹⁰ Nunia Yuse Wakani karanma nunisang wína jiimtikrusma nuka nuwaitai: Yuse awemamuri mura juunnum iwiarak, nekas pengke yaktan Jerusalén tutain Yus nayaimpinmaya akupkamun inaktursami. ¹¹ Yus nuni tuke pujaus asamta, ni paaniuringkia kaya akik jaspe tutaiya tumaun wincha aun wainkamjai. ¹² Nu yakta wenukri juuntan, tura sarmancha wainkamjai. Tura wenuknum waiti doce (12) aa nuna wainkamjai. Tura Yuse awemamurin waitijai metek wajatinaun wainkamjai. Tura Israela uchiri doce (12) amia nuna naaringkia waitijai metek aatramun wainkamjai. ¹³ Tura kichik kichik yantamen kampatam waiti aun wainkamjai, tsaa taakmaunumanishka kampatam, tura pajeninishka kampatam, tura tu pajeninishka kampatam, tura

[◊] **21:8** Mat 25.41; Ap 20.14-15

tsaa jeatinmaninisha kampatam aun wainkamjai. ¹⁴ Nu yakta wenukrin kaya juun doce (12) puusamuitai. Tura Uwija Uchiri nuiniatiri ainau doce (12) amia nuna naaringkia nu kayajai metek aatramun wainkamjai.

¹⁵ Tura Yuse awemamuri wijai chichama nuka nu yakta waitirincha, tura wenukrincha nekapmartas, nekapek kuri najanamun takakun wainkamjai. ¹⁶ Nu nekapkejai yakta aarin esantirin, tura wangkantirincha, tura yakiirincha Jimia warang nunia Jimia pachak (2,200) kilómetro metek waakchaun nekapmarun wainkamjai. ¹⁷ Nunia yakta wenukrin nekapmar yakiri sesenta y cuatro (64) metro jeaun nekapmarmayi. Nu yaktanka Yuse awemamuri nekaparma nuka aintsti nekapma weaji nunisang nekapmaun wainkamjai.

¹⁸ Nu yakta wenukrin kaya wincha jaspe tutaijai wenurmaun wainkamjai. Tura nu yaktaka kuria tumau jeamkamu ayat, nekas mutia tumaun winchaan wainkamjai. ¹⁹ Nu juun kaya doce (12) yakta wenukrin puusamun wainkamja nuka kichik kichik kaya shiiram akikjai iwiaramun wainkamjai. Nu doce (12) kaya naaringkia nu ainawai: Jaspe, zafiro, ágata, esmeralda, ²⁰ ónice, cornalina, crisólito, berilo, topacio, crisoprasa, jacinto, amatista nu ainawai.

²¹ Nu yakta waitiri doce (12) kichkin kichkin wainkan, kichik kaya juun entsanmaya jukimu, nekas akik najanamun wainkamjai. Tura nu yaktanam tungkajin jinta kuria tumau najanamutiat, nekas mutia tumaun winchaan wainkamjai.

22 Tura jiimkaman, nu yaktanam Yus nekas kakaram aa nuka Uwija Uchirijai nuni tuke pujuinau asaramtai, nu yaktaka Yuse jeea tumawaitai. Antsu Yus seatai juun jeaka nuni jeamkachmau asamtai nunaka wainkachmajai. **23** Nu yaktanmasha Yuse paaniurijai mash paantin atin asamtai, tura Uwija Uchiri paaniurisha nukap atin asamtai, tsaa tsanmauncha tura nantu tsanmauncha yuumakchartinuitai.^{21:23} **24** Mash nungkanmaya uwemraru ainau nu paaniunam wekainawai. Tura Yus apu ainaun ju nungkanmayan uwemtikramu asar, nekas apu ainayat nu yaktanam Yusen umirinak pujusartin ainawai. **25** Nu yaktanmaka tee atsau asamtai, tsawaisha yakta waitiri pengké epenchartinuitai. **26** Tura mash nungkanmaya uwemraru ainau pengker nintintin asar, nuni wayaawar warasartinuitai. **27** Tura pasé nintintin ainau, tuke tunau nintimsar pujuinausha, tura wait chichaman etserin ainausha kichkisha nuningkia pengké wayaachartinuitai. Antsu tuke pujustin ainau naari Uwija Uchiri papirin aatramu asar nu yaktanmaka wayaawartinuitai.

22

1 Nunia Yuse awemamuri entsa winchaan nekas pakuichaun inaktursami. Nu entsaka tuke iwiaaku pujustinun sukartawai. Nu entsanka Yus Uwija Uchirijai ketinamunmaya jiinun wainkamjai. **2** Nu entsaka tungkajin jinta yantamen wearun wainkamjai. Tura nu entsa

^{21:23} Juan 8.12

mai yantamen numi tuke pujutan sukartin wajaun wainkamjai. Nu numi ainauka doce (12) nantujai metek nerekartin ainawai. Tura nu numi nukéjaingkia mash nungkanmaya ainau tsuwamarartinuitai.^{◇ 3-4} Tura Yus paseetai tauka nu yaktanmaka pengké atsutnuitai. Tura Yuse juun keemtairin, tura Uwija Uchiri keemtairin aa nunaka nu yaktanam wainkartinuitai. Tura Uwija Uchiri yapiincha waitkartinuitai. Tura ni naaringkia Jesúsa inatiri nijajin aatramu artinuitai. Turamta nuni ni inatiri ainau Uwija Uchirin pengker awajsartinuitai. ⁵ Nu yaktanmaka teeka atsutnuitai. Tura Apu Yuse paaniurijai nekas paantin asamtai, kantiinaka yuumakchartinuitai. Tura Yuse inatiri ainau tuke nuni apua nunisarang pujusartin ainawai.

Jesucristo tatintrinkia jeatak wajasi

⁶ Nunia Yuse awemamuri wína chichartak:

“Ju chichamka wi amin aamtkramjame nuka nekasaintai. Tura asamtai juni mash aarmawa nunaka pachisar nekasampita tiartinuitai. Apu Yus ni chichame etserin ainaun nintimtkramia nuka ni inatiri ainaun ukunam atiniun pachis nekamtkiatas: Wári umistajai tusa, ni awemamurin akupkami”, turutun antukmajai.

⁷ Nunia Jesucristo chichamen antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:

“Wikia wári winitatjai. Ju papi aarmawa juna umirkaru ainaunka nekasán waramtiksartatjai”, turutun antukmajai.

[◇] 22:2 Gén 3.24; Sal 17.15; 46.4; Mat 5.8; 1 Juan 3.2

⁸ Wiitjai Juankuitjai. Wiki ju chichamnaka mash antuku asan, tura waintancha mash wainkau asan, Yuse awemamuri mash aa nunaka winaka inaktursau asamtai, ni wajamunam: Ameketme juuntam titasan pinakumran tepesmajai. ⁹ Turamaitiat nuka wína chichartak:

“Aitkarawaip. Yusek ameketme juuntam tita. Wisha amea nunisketjai. Tura chikich Yuse inatiri ainau ni chichamen etserina nujai metekaitjai. Tura ju papi aarmaun umirkaru ainaujai metek Yuse inatirinjai”, turutun antukmajai.

¹⁰ Nuniá ataksha wína chichartak:

“Ju papi aarmau aa nuka wári umiktin asamtai, ju chichamka uutsuk aints ainau mash nekamtikiata. ¹¹ Ju chichaman umitsuk pujuinauka, tuke tunau turuwarti tusam tsangkatkata, tura pasé nintimsar pujuinauka tuke pasé nintimsar pujusarti tusam tsangkatkata. Antsu pengke aints ainauka tuke pengker pujusarti tusam tsangkatkata. Tura Yusen umirin ainauka tuke Yusen umirkarti tusam tsangkatkata”, turutun antukmajai.

¹² Jesucristo ataksha chichaak:

“Nekasan wári winitatjai. Tura aints kichkin kichkin ni turamurijai metek tunau takau ainauka pasé awajsartatjai. Tura pengker aa nuna takau ainauka pengker awajsartatjai. ¹³ Wikia nu nangkamtaik tuke pujuuyajai. Tura nungka mash amukamtaisha, tuke nunisnak pujustinuitjai. ¹⁴

¹⁴ “Aints ni entsatirin pakuichau ati tusar, tenap nijainawa nunisarang pengké tunaarinchau pujuinaunka Yuska waramtiksartinuitai. Tura Yuse

[◊] 22:12 Jer 17.10 [◊] 22:13 Ap 1.8, 17; 2.8

yaktari waitirin wayaawartinuitai. Tura numi tuke pujutan sukartinu neran yuwarti tusa Yus tsangkatkatnuitai.¹⁵ 15 Antsu Yusen umirchau ainauka, tura wishin ainausha, tura pachitsuk tsanirmin ainausha, tura mangkartin ainausha, tura Yuschau waininayat, waring achat: Nuka wína yusruitai tinu ainausha, tura aintsun anangtan wakerin ainausha, tura wait chichaman tuke etserin ainauka nu yaktanmaka pujuschartinuitai.

16 “Wikia Jesúsaítjai. Ju aarmaunaka wína aintsur ainaun nekamtikiawarti tusan, wína awemamurun akupkamjai. Wikia Davidta wearinjai. Tura tsawaatsaing angkuaji tsantua nunisnak wína aintsur ainaun wína paan waitkartu tusan wantintuktinuitjai”, taun antukmajai.

17 Tura Yuse Wakani tura Uwija Uchiri Nuwarisha: “Winitaram”, tinawai. Tinamtai ju chichaman antukaru ainausha chikich ainauncha untsukar: “Winitaram”, tiarti. Tura kitaminawa nunisarang pujuinausha winiarti. Tura wakerinakka, yumi tuke iwiaaku pujustinun sukarta nunaka akikchaujai umurarti.¹⁶

18 Ju papi Yuse chichame aarmawa juna antukartin ainaun nunasha tajai: Pe wainkataram. Yuse chichame ju papin aarmaun aints ningki nintimias chikich chichaman patatkamtaikia, Yus ju papinum wait wajaktiniun pachis aarmawa nunaka niin susatnuitai. 19 Tura aints ningki nintimias, Yuse chichame ju papin aarmaun wainiat, jumchiksha mengkaramtaikia, pengker yaktan ju

¹⁵ 22:14 Gén 3.24 ¹⁶ 22:17 Isa 55.1-2; Juan 4.10-14; 7.37-39; Ap 21.6

papinum pachis aarmawa nuningkia wayaashti tusa Yuska suritkatnuitai. Tura nu yaktanam numi tuke pujustinun sukarta nuna neran yuwái tusa suritkatnuitai.

²⁰ Jesucristo ju aarmaunaka pachis: Nekas juka wína chichamruitai ta nuka: “Nekasan wári winitatjai”, tawai.

Tamati wisha: “Tu atí, Apuru Jesúsa. Nekasam wári winita”, tajai.

²¹ Ii Apuri Jesucristo mash aints ainautirmin yainmakarti. Nuke atí. Maaketai.

**Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th edition
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th
edition (New Testament+)
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

b598cccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c